

JU Univerzitet u Tuzli

Filozofski fakultet

Studijski odsjeci: Bosanski jezik i književnost, Engleski jezik i književnost, Njemački jezik i književnost, Turski jezik i književnost

STUDIJSKI PROGRAM DOKTORSKOG STUDIJA *LINGVISTIKA*

Tuzla, april 2014. godine

1. Opće informacije

<i>1.1. Naziv studijskog programa</i>
Doktorski studij <i>Lingvistika</i> za stjecanje akademskog stepena: <i>doktor humanističkih nauka iz područja lingvistike</i>
<i>1.2. Nositelj studijskog programa</i>
Filozofski fakultet Univerziteta u Tuzli
<i>1.3. Vrsta studijskoga programa</i>
Poslijediplomski doktorski studij
<i>1.4. Način izvođenja studijskog programa</i>
Klasični
<i>1.5. Akademski naučni naziv nakon završetka studija</i>
<i>doktor humanističkih nauka iz područja lingvistike</i>

2. Naziv studijskog programa

Doktorski studij *Lingvistika* za stjecanje akademskog stepena:
doktor humanističkih nauka iz područja lingvistike

3. Način realizacije studijskog programa

Nositelj studija je Filozofski fakultet Univerziteta u Tuzli – Studijski odsjeci: Bosanski jezik i književnost, Engleski jezik i književnost, Njemački jezik i književnost te Turski jezik i književnost.

U **Isemestru** slušaju se tri predmeta, koji su svi obavezni za sve studente, čijim polaganjem se ostvaruje po 7 ECTS bodova, odnosno ukupno 21 ECTS bod.

U ovom semestru obaveza je polaznika da realizira samostalni istraživački projekat iz područja lingvistike, dosljedno primjenjujući metode i tehnike lingvističkih istraživanja. Na osnovu tog projekta ostvaruje 9 ECTS bodova.

U **II semestru** slušaju se tri predmeta, od kojih jedan obavezni i dva izborna, a čijim polaganjem se ostvaruje po 7 ECTS bodova, odnosno ukupno 21 ECTS bod.

Izborni predmeti se biraju s liste izbornih predmeta koje utvrđuje Vijeće doktorskog studija.

U drugom semestru polaznici biraju mentora i uz njegovi podršku izrađuju projekt istraživanja iz oblasti doktorske disertacije kojim ostvaruju 9 ECTS, na temelju pismenog iskaza mentora.

U **III semestru** polaznici završavaju izradu projekta doktorske disertacije i brane ga javno pred komisijom koju čine tri nastavnika iz naučne oblasti na koju se odnosi projekt. Na osnovu javno odbranjenog projekta doktorske disertacije studenti ostvaruju 20 ECTS bodova.

U ovom semestru polaznici imaju obavezu ostvariti 10 ECTS bodova na osnovu:

1. izlaganja postupka i rezultata samostalnog istraživačkog rada studentima master studija na Univerzitetu u Tuzli, odnosno na nekom drugom javnom univerzitetu u Bosni i Hercegovini ili inozemstvu, a u trajanju od najmanje 3 sata ili
2. javnog prezentiranja prihvaćenog projekta doktorske disertacije.

U **IV semestru** na osnovu rada na disertaciji polaznici pod nadzorom mentora ostvaruju ukupno 10 ECTS bodova, dok na osnovu aktivnosti u istraživačkom radu (učešćem, odnosno prihvatanjem rada na međunarodnoj naučnoj konferenciji) ostvaruju 20 ECTS bodova.

U **V semestru** na osnovu rada na disertaciji polaznici pod nadzorom mentora ostvaruju ukupno 15 ECTS bodova, dok na osnovu aktivnosti istraživačkog rada (objavljivanjem rezultata samostalnog naučnog istraživanja u odgovarajućoj recenziranoj naučnoj publikaciji) ostvaruju 15 ECTS bodova.

U **VI semestru** se vrši odbrana doktorske disertacije na osnovu čega se ostvaruje 30 ECTS bodova.

Razvoj i institucionalno jačanje Doktorskog studija *Lingvistika* odvijat će se uporedo sa razvojem i institucionalnim jačanjem studija trećeg ciklusa na Univerzitetu u Tuzli, pojavljivanjem novih potreba i novih trendova u naučnoistraživačkom području lingvistike te s iskustvima stečenim u toku realizacije doktorskog studija.

U tom cilju realizacija doktorskog studija će biti podložna periodičnim evaluacijama. *Prva evaluacija* bit će nakon završetka prvog semestra i ona će biti fokusirana na potrebu promjena vezanih za komunikaciju sa polaznicima i nastavnicima, komunikaciju između polaznika i nastavnika, faktora koji utječu na kvalitet nastavnog procesa, zadovoljstvo polaznika, nivo i kvalitet prezentiranih naučnih informacija i nivo uključenosti polaznika u proces.

Druga evaluacija bit će nakon drugog semestra i na njoj će se ponoviti pitanja iz prve evaluacije i procijeniti okupljenost uvjeta za ulazak u treći semestar odnosno za izbor izbornih predmeta te okvirno opredjeljivanje za istraživačko područje doktorskog rada.

Treća evaluacija bit će nakon završetka trećeg semestra a fokusirat će se na kritičku ocjenu stečenih iskustava u održavanju nastave te na vannastavne aspekte studija (uključenost studenata u istraživačke projekte, naučne skupove i druge oblike aktivnosti na temelju kojih prikupljaju ECTS). U okviru ove evaluacije ocijenit će se uvjeti za prelazak na mentorski rad (pripremu prijave i rad na izradi disertacije).

Na temelju nalaza iz prvih triju evaluacija kreirat će se prijedlog unapređenja doktorskog studija, koji će uključiti i stvaranje mogućnosti partnerskog povezivanja s drugim srodnim doktorskim studijima u Bosni i Hercegovini, regiji i šire.

Četvrta evaluacija bit će nakon petog semestra i ona će biti fokusirana na efikasnost i kvalitet mentorskog rada sa studentima.

Završna evaluacija bit će nakon prve odbrane doktorskog rada.

4. Uvjeti upisa na doktorski studij

Pravo upisa na Doktorski studij *Lingvistika* imaju kandidati koji su:

1) nakon postdiplomskog naučnog magistarskog studija stekli diplomu magistra nauka iz oblasti lingvistike, filologije, te koji su

2) nakon master studija stekli diplomu:

- magistar bosanskog, hrvatskog, srpskog jezika i književnosti (sva usmjerenja), magistar engleskog jezika i književnosti (sva usmjerenja), magistar njemačkog jezika i književnosti (sva usmjerenja) i magistar turskog jezika i književnosti (sva usmjerenja),

- magistar lingvističkih nauka iz jezika za koje se organizuje doktorski studij,

Studij mogu upisati kandidati navedeni u tački 2 pod uvjetom da su na prethodno završenom stupnju studija imali prosjek ocjena najmanje 8,0.

Na prijedlog najmanje dvaju profesora iz oblasti lingvistike s univerziteta u Bosni i Hercegovini ili iz inozemstva, a uzimajući u obzir iskazane sklonosti ka naučnoistraživačkom radu, Vijeće za doktorski studij može predložiti upis kandidata s prosjekom nižim od 8,0, ali ne i nižim od 7,0.

Odluku o upisu donosi NNV Filozofskog fakulteta u skladu sa Pravilima o organiziranju doktorskog studija na Univerzitetu u Tuzli.

5. Način priznavanja rezultata, odnosno broja ECTS bodova kandidatima, ostvarenih tokom sticanja odgovarajućih zvanja na prethodnim završenim ciklusima studija

Polaznici sa zvanjem magistra nauka oslobođeni su:

1) obaveze realiziranja samostalnog istraživačkog projekta na prvom semestru a 9 ECTS bodova dobijaju na temelju valjanog dokumeta iz kojeg se vidi da su odbranili magistarski naučni rad i

2) polaganja jednog izbornog predmeta ili jednog obaveznog predmeta, na osnovu čega dobijaju 7 ECTS.

6. Uvjeti upisa u sljedeći semestar, odnosno narednu godinu studija

Polaznik upisuje sljedeći semestar nakon odslušanih predmeta u prethodnom semestru, što ovjerava predmetni nastavnik svojim potpisom u indeksu (za I i II semestar).

Od ukupno 30 ECTS koje nose ispitne obaveze u I i II semestru, polaznik mora ostvariti minimalno 15 ECTS da bi stekao uvjet za upis u III semestar.

Polaznik stječe pravo da prijavi temu za izradu doktorske disertacije tokom III semestra, pod uvjetom da je prethodno ostvario 30 ECTS bodova.

Prijava teme doktorske disertacije podnosi se Naučno-nastavnom vijeću Fakulteta. Na osnovu prijedloga Vijeća doktorskog studija, Naučno-nastavno vijeće Fakulteta predlaže Senatu Univerziteta sastav komisije za ocjenu podobnosti teme doktorske disertacije i kandidata. Senat Univerziteta, uz prethodno mišljenje Vijeća grupacije imenuje komisiju. Postupak javne odbrane provodi se pred imenovanom komisijom za ocjenu podobnosti teme doktorske disertacije i kandidata. Zapisnik s javne odbrane je sastavni dio izvještaja.

Na osnovu mišljenja Vijeća doktorskog studija, prijedloga Naučno-nastavnog vijeća i prethodnog mišljenja Vijeća grupacije, Senat usvaja izvještaj o podobnosti teme i kandidata doktorske disertacije. Nakon usvajanja izvještaja, uz prethodnu saglasnost Senata, Naučno-nastavno vijeće imenuje mentora za izradu doktorske disertacije.

Naučno-nastavno vijeće utvrđuje prijedlog komisije za ocjenu doktorske disertacije od 3 ili 5 članova od kojih je većina iz oblasti doktorske disertacije. Senat Univerziteta, uz prethodno mišljenje Vijeća grupacije, imenuje komisiju za ocjenu doktorske disertacije.

Nakon prihvatanja izvještaja komisije o ocjeni doktorske disertacije, Senat Univerziteta, uz prethodno mišljenje Vijeća grupacije, donosi odluku o imenovanju komisije za odbranu. Kandidat može pristupiti odbrani doktorskog rada nakon što ispuni sve svoje ispitne i ostale obaveze na studiju; odnosno nakon sticanja 150 ECTS u prethodnom toku doktorskog studija.

7. Nastavni plan studijskog programa

7.1. Obavezni predmeti

Studenti svih usmjerenja imaju u prvom semestru tri zajednička predmeta. Svi predmeti imaju po 2 časa predavanja sedmično što je 30 časova po jednom predmetu, a u semestru ukupno 90 časova predavanja. Osim predavanja predviđeno je i po 120 sati samostalnog rada studenata za svaki obavezni predmet. Broj ECTS bodova po predmetima je isti – 7 ECTS.

R/b	Zajednički predmeti za sva usmjerenja	Semestar		Broj sati sedmično		ECTS	Ukupan fond sati
				P	VJ		
1.	Gramatički sistem bosanskog, hrvatskog, srpskog jezika	I		2	0	7	30 / 120
2.	Opća lingvistika	I		2	0	7	30 / 120
3.	Lingvističke teorije	I		2	0	7	30 / 120
Ukupno				6	0	21	90 / 360

U drugom semestru studenti imaju po jedan obavezni predmet iz svoga usmjerenja. Obavezni predmet ima dva časa predavanja sedmično i iznosi 7 ECTS bodova. Ukupan fond časova po semestru za obavezni predmet iz svakog usmjerenja je 30.

R/b	Obavezni predmeti za sva usmjerenja	Semestar		Broj sati sedmično		ECTS	Ukupan fond sati
				P	VJ		

Bosanski jezik							
4.	Povijest bosanskoga književnog jezika i njegova dijalekatska baza	II		2	0	7	30 / 120
Engleski jezik							
4.	Istraživačke metode u lingvistici	II		2	0	7	30 / 120
Njemački jezik							
4.	Primijenjena lingvistika	II		2	0	7	30 / 120
Turski jezik							
4.	Gramatički sistem savremenoga turskog jezika	II		2	0	7	30 / 120

7.2. Izborni predmeti

U drugom semestru studenti imaju po dva izborna predmeta iz svoga usmjerenja, koje biraju od više ponuđenih. Svaki izborni predmet ima dva časa predavanja sedmično i iznosi po 7 ECTS bodova. Ukupan fond časova po semestru za svaki izborni predmet iz svakog usmjerenja je 30. Osim časova predavanja predviđeno je i po 120 sati samostalnog rada studenata za svaki izborni predmet.

R/b	Ponuđeni izborni predmeti za pojedinačne odsjeke / specifične jezike (student bira 2 predmeta)	Semestar		Broj sati sedmično		ECTS	Ukupan fond sati
				P	VJ		
Bosanski jezik							
1.	Bosanska redakcija staroslavenskog jezika	II		2	0	7	30 / 120
2.	Bosanski jezik i javna komunikacija	II		2	0	7	30 / 120
3.	Dijalektološka istraživanja bosanskohercegovačkih govora	II		2	0	7	30 / 120
4.	Jezik bosaničnih tekstova u historiji bosanskog jezika	II		2	0	7	30 / 120
5.	Stilistika	II		2	0	7	30 / 120
Ukupno od izabranih				4	0	14	60 / 240
Engleski jezik							
1.	Pragmatika	II		2	0	7	30 / 120
2.	Metafore u mišljenju i	II		2	0	7	30 / 120

	jeziku						
3.	Američka lingvistika	II		2	0	7	30 / 120
4.	Jezici u kontaktu	II		2	0	7	30 / 120
5.	Teorija konceptualne integracije u kognitivnoj lingvistici	II		2	0	7	30 / 120
Njemački jezik							
1.	Istraživački seminar	II		2	0	7	30 / 120
2.	Lingvistika teksta	II		2	0	7	30 / 120
3.	Lingvistika u medijima	II		2	0	7	30 / 120
4.	Kontrastivna gramatika	II		2	0	7	30 / 120
Ukupno od izabranih				4	0	14	60 / 240
Ukupno od izabranih				4	0	14	60 / 240
Turski jezik							
1.	Historija turskog jezika	II		2	0	7	30 / 120
2.	Prevedenice u bosanskom jeziku	II		2	0	7	30 / 120
3.	Savremeni turski dijalekti	II		2	0	7	30 / 120
Ukupno od izabranih				4	0	14	60 / 240

8. Način provjere znanja studenata i način izvršavanja obaveza utvrđenih studijskim programom

Provjeru znanja i izvršenja obaveza studenata predviđenih studijskim programom vrši predmetni nastavnik (ili nastavnici, ako je tako predviđeno) a na način predviđen silabusom za određeni predmet.

9. Akademska titula, odnosno naučno zvanje koje se stječe završetkom doktorskog studija

Završetkom doktorskog studija stječe se naučno zvanje:

- *doktor humanističkih nauka iz područja lingvistike*

10. Kompetencije koje studenti stječu završetkom studija

Završetkom doktorskog studija, odnosno nakon stjecanja zvanja doktora humanističkih nauka iz područja lingvistike, studenti stječu

- sposobnost generiranja i originalne interpretacije novih znanja, uključujući i kritičko preispitivanje postojećih saznanja iz oblasti lingvistike, kroz naučna istraživanja i publiciranje rezultata,
- sposobnost primjene znanja za izradu i primjenu projekata iz različitih lingvističkih disciplina,
- sposobnost kritičke analize i evaluacije novih naučnih informacija u naučnom području lingvistike,
- sposobnost stvaranja i prezentiranja validnih i vjerodostojnih sudova o kompleksnim temama u okvirima relevantne društvene, znanstvene i etičke odgovornosti,
- kompetencije za samostalan i timski naučnoistraživački rad iz područja lingvistike,

- sposobnost uključivanja u sistem obrazovnog i naučno-istraživačkog rada u sistemu visokog obrazovanja. tj. ispunjavaju uvjete za rad u različitim naučnim i visokoškolskim ustanovama, ali i u raznim drugim djelatnostima te
- bivaju osposobljeni za metodološki utemeljeno objektivno razumijevanje biti znanstvenog područja lingvistike.

11. Lista nastavnika koji izvode nastavu na doktorskom studiju

R/b	Zajednički predmeti za sva usmjerenja	Nastavnik
1.	Gramatički sistem bosanskog, hrvatskog, srpskog jezika	Dr. sc. Refik Bulić, vanr. prof. (6 č.) - ispitivač Dr. sc. Amira Turbić-Hadžagić, vanr. prof. (6 č.) - ispitivač Dr. sc. Marica Petrović, doc. (6 č.) Dr. sc. Marijana Nikolić, doc. (6 č.) Dr. sc. Izet Beširović, doc. (6 č.)
2.	Opća lingvistika	Dr. sc. Marica Petrović, doc. (15 č.) - ispitivač Dr. sc. Mario Brdar, red. prof. (5 č.) Dr. sc. Meliha Hrustić, vanr. prof. (5 č.) Dr. sc. Izet Beširović, doc. (5 č.)
3.	Lingvističke teorije	Dr. sc. Adisa Imamović, vanr. prof. (15 č.) - ispitivač Dr. sc. Mario Brdar, red. prof. (5 č.) Dr. sc. Meliha Hrustić, vanr. prof. (5 č.) Dr. sc. Marica Petrović, doc. (5 č.)

-
-

R/b	Obavezni predmeti za različita usmjerenja (odsjeke i jezike)	Nastavnik
1.	Povijest bosanskoga književnog jezika i njegova dijalekatska baza	Dr. sc. Amira Turbić-Hadžagić, vanr. prof. (15 č.) - ispitivač Dr. sc. Refik Bulić, vanr. prof. (15 č.) - ispitivač
2.	Istraživačke metode u lingvistici	Dr. sc. Nihada Delibegović-Džanić, doc. (10 č.) - ispitivač Dr. sc. Marija Omazić, vanr. prof. (10 č.) Dr. sc. Sanja Berberović, doc. (10 č.)
3.	Primijenjena lingvistika	Dr. sc. Meliha Hrustić, vanr. prof. (15 č.) - ispitivač Dr. sc. Hermann Scheuringer, red. prof. (5 č.) Dr. sc. Erminka Zilić, vanr. prof. (5 č.) Dr. sc. Smilja Srdić, red. prof. (5 č.)
4.	Gramatički sistem savremenoga turskog jezika	Dr. sc. Kerima Filan, vanr. prof. (30 č.) - ispitivač

R/b	Ponudeni izborni predmeti za različita usmjerenja (odsjeke i jezike – student bira 2 predmeta)	Nastavnik
1.	Bosanska redakcija staroslavenskog jezika	Dr. sc. Marijana Nikolić, doc. (15 č.) - ispitivač Dr. sc. Amira Turbić-Hadžagić, vanr. prof. (15 č.)
2.	Bosanski jezik i javna komunikacija	Dr. sc. Marica Petrović, doc. (9 č.) - ispitivač Dr. sc. Alma Čarkić, doc. (7 č.) Dr. sc. Izet Beširović, doc. (7 č.) Dr. sc. Sead Nazibegović, doc. (7 č.)
3.	Dijalektološka istraživanja bosanskohercegovačkih govora	Dr. sc. Refik Bulić, vanr. prof. (30 č.) - ispitivač
4.	Jezik bosaničnih tekstova u historiji bosanskog jezika	Dr. sc. Amira Turbić-Hadžagić, vanr. prof. (15 č.) - ispitivač Dr. sc. Marijana Nikolić, doc. (15 č.)
5.	Stilistika	Dr. sc. Alma Čarkić, doc. (16 č.) - ispitivač Dr. sc. Izet Beširović, doc. (7 č.) Dr. sc. Sead Nazibegović, doc. (7 č.)
6.	Pragmatika	Dr. sc. Nihada Delibegović-Džanić, doc. (10 č.) - ispitivač Dr. sc. Marija Omazić, vanr. prof. (10 č.) Dr. sc. Mirza Džanić, doc. (10 č.)
7.	Metafore u mišljenju i jeziku	Dr. sc. Sanja Berberović, doc. (10 č.) - ispitivač Dr. sc. Mario Brdar, red. prof. (10 č.) Dr. sc. Jasmina Hanić, doc. (10 č.)
8.	Američka lingvistika	Dr. sc. Adisa Imamović, vanr. prof. (10 č.) - ispitivač Dr. sc. Sanel Hadžiahmetović-Jurida, doc. (10 č.) Dr. sc. Tanja Pavlović, doc. (10 č.)
9.	Jezici u kontaktu	Dr. sc. Tanja Pavlović, doc. (10 č.) - ispitivač Dr. sc. Jasmina Hanić, doc. (10 č.) Dr. sc. Mirza Džanić, doc. (10 č.)
10.	Teorija konceptualne integracije u kognitivnoj lingvistici	Doc. dr. Sanja Berberović (10 č.) - ispitivač Dr. sc. Marija Omazić, vanr. prof. (10 č.) Doc. dr. Nihada Delibegović Džanić (10 č.)
11.	Istraživački seminar	Dr. sc. Meliha Hrustić, vanr. prof. (30 č.) - ispitivač
12.	Lingvistika teksta	Dr. sc. Ismail Palić, vanr. prof. (30 č.) - ispitivač
13.	Lingvistika u medijima	Dr. sc. Erminka Zilić, vanr. prof. (30 č.) - ispitivač
14.	Kontrastivna gramatika	Dr. sc. Smilja Srdić, red. prof. (20 č.) – ispitivač Dr. sc. Ismail Palić, vanr. prof. (10 č.)
15.	Historija turskog jezika	Dr. sc. Mehmet Kahraman, doc. (10 č.) - ispitivač Dr. sc. Kerima Filan, vanr. prof. (10 č.) Dr. sc. Adnan Kadrić, doc. (10 č.)

16.	Prevedenice u bosanskom jeziku	Dr. sc. Adnan Kadrić, doc. (15 č) - ispitivač Dr. sc. Ismail Palić, vanr. prof. (8 č.) Dr. sc. Edina Solak, doc. (7 č)
17.	Savremeni turski dijalekti	Dr. sc. Mehmet Kahraman, doc. (30 č.) - ispitivač

12. Nastavni programi (silabusi)

12.1. Obavezni predmeti

12.2. Obavezni predmeti za sva usmjerenja

GRAMATIČKI SISTEM BOSANSKOG, HRVATSKOG, SRPSKOG JEZIKA

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA GRAMATIČKI SISTEM BOSANSKOG, HRVATSKOG, SRPSKOG JEZIKA	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Bosanski jezik, Engleski jezik, Njemački jezik, Turski jezik
SMJER	Bosanski jezik, Engleski jezik, Njemački jezik, Turski jezik
ODSJECI	Bosanski jezik i književnost, Engleski jezik i književnost, Njemački jezik i književnost, Turski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	-
Eksperimentalne vježbe	-
NASTAVNIK	Dr. sc. Refik Bulić, vanr. prof. (ispitivač) – (6 časova – fonologija); Dr. sc. Amira Turbić-Hadžagić, vanr. prof. (ispitivač) – (6 časova – morfologija); Dr. sc. Izet Beširović, doc. (6 časova – tvorba riječi); Dr. sc. Marica Petrović, doc. (6 časova – sintaksa rečenice); Dr. sc. Marijana Nikolić, doc. (6 časova – sintaksa gl.)
ASISTENT	-
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija <i>Lingvistika</i>
KONSULTACIJE	Istaknuto na vratima ureda predmetnih nastavnika
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S	Za sve dodatne informacije zainteresirani

KURSOM	kandidati se mogu obratiti na mailove: refik.bulic@untz.ba marica.petrovic@untz.ba amira.turbic@untz.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00387 35 306 331
Fax	00387 35 306 331
Telefon (kancelarija)	00387 35 306 361
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
<p>PREPORUČENA LITERATURA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Babić, Stjepan (1986), Tvorba riječi u hrvatskom književnom jeziku, JAZU, Zagreb • Babić, Stjepan, Dalibor Brozović i dr. (1991), Povijesni pregled, glasovi i oblici hrvatskoga književnog jezika, HAZU – Globus, Zagreb • Barić, Eugenija i dr. (1997), Hrvatska gramatika, Školska knjiga, Zagreb • Brozović, Dalibor (1971–1972), O alofonskoj problematici u hrvatskoj ortoepiji (Fonemi i alofoni u standardnome hrvatsko-srpskom jeziku), Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru, god. 10, sv. 9, Zadar • Bulić, Halid (2011), Iz morfologije i sintakse savremenog bosanskog jezika, Slavistički komitet, Sarajevo • Bulić, Halid (2011), Klasificiranje pridjeva u bosanskom jeziku, Pismo, 9/1, Sarajevo 11–38 • Bulić, Refik (2009), Rječnik pravopisnih, obličkih i akcenatskih nedoumica u standardnome bosanskom jeziku, Bosanska riječ, Tuzla • Hadžagić, Amira, 1999. Duži oblici dativa i lokativa, <i>Didaktički putokazi. Časopis za bosansku nastavu i praksu</i>, 17, Zenica, 67-69. • Hadžagić, Amira, 1999. Dužiblicigenitiva, <i>Bosanski jezik. Časopis za kulturu bosanskoga književnog jezika</i>, 2, Tuzla, 86-96. • Ivić, Milka (1983), Lingvistički ogledi, Prosveta, Beograd • Jahić, Dževad, Senahid Halilović, Ismail Palić (2000), Gramatika bosanskoga jezika, Dom štampe, Zenica • Jelaska, Zrinka (2004), Fonološki opisi hrvatskoga jezika: glasovi, slogovi, naglasci, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb • Kasumović, Ahmet Turbić-Hadžagić, Amira, 2005. Uzvik HA, <i>Bosanski jezik. Časopis za kulturu bosanskoga književnog jezika</i>, Filozofski fakultet Univerziteta u Tuzli, Tuzla, ISSN 1512-5696, (63-72) • Katičić, Radoslav (1986), Sintaksa hrvatskoga književnog jezika: Nacrt za gramatiku, JAZU – Globus, Zagreb • Kovačević, Miloš (1992), Kroz sintagme i rečenice, Svjetlost, Sarajevo • Marković, Ivan (2010), Uvod u pridjev, DISPUT, Zagreb • Mrazović, P. – Z. Vukadinović (1990), Gramatika srpskohrvatskog jezika za strance, Novi Sad • Palić, Ismail (2007), Sintaksa i semantika načina, Bookline, Sarajevo • Peco, Asim (1985), Osnovi akcentologije srpskohrvatskog jezika, Naučna knjiga, Beograd • Petrović, Dragoljub – Snežana Gudurić (2010), Fonologija srpskoga jezika, Institut za srpski jezik SANU, Beograd 	

- Pranjković, Ivo (1993), Hrvatska skladnja, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb
- Riđanović, M.(2003), *Totalni promašaj. Prikaz Gramatike bosanskoga jezika Dž. Jahića, S.Halilovića i I.Palića*, Sarajevo
- Silić, Josip (1984), *Od rečenice do teksta*, Liber, Zagreb
- Silić, Josip, Ivo Pranjković (2005), *Gramatika hrvatskoga jezika*, Školska knjiga, Zagreb
- Silić, Josip, Rosandić, Dragutin, 1979. *Osnove morfologije i morfofostilistike hrvatskoga književnog jezika*, Zagreb.
- Smailović, Ismet (1977), *Glas h i njegove zamjene u savremenom srpskohrvatskom jeziku*, Radovi Instituta za jezik u Sarajevu, knj. IV, Sarajevo
- Stevanović, Mihailo (1975), *Savremeni srpskohrvatski jezik I i II*, Naučna knjiga, Beograd
- Vukušić, Stjepan, Ivan Zoričić, Marija Grasselli-Vukušić (2007), *Naglasak u hrvatskome književnom jeziku*, Globus, Zagreb

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

Fonološki sistem bosanskog, hrvatskog, srpskog jezika

Fonemi i alofoni u bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku; Distribucija fonema u standardnim idiomima štokavskog narječja (struktura sloga, konsonantske grupe, ograničenja u distribuciji fonema, alternacije fonema); Akcentat u bosanskom, hrvatskom, srpskom jeziku - (6 časova)

Morfološki sistem bosanskog, hrvatskog, srpskog jezika

Morfološke kategorije (kategorija riječi, kategorija broja, kategorija padeža, kategorija roda, kategorija vida, kategorija stanja, kategorija lica, kategorija vremena, kategorija načina) - (6 časova)

Osnovne karakteristike tvorbe riječi u bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku - (6 časova)

Sintaksa kao komponenta gramatičkog sistema bosanskog, hrvatskog, srpskog jezika

Sintaksičke jedinice i odnosi među sintaksičkim jedinicama; Gramatičko ustrojstvo proste rečenice (članovi rečeničnog ustrojstva i njihovi međusobni odnosi); Složene rečenice i odnosi klauza u njima - (6 časova)

Sintaksa glagolskih oblika; Sintaksa i semantika; Sintaksa i pragmatika - (6 časova)

CILJEVI KURSA

Usvajanje znanja o strukturi bosanskog, hrvatskog, srpskog jezika kako bi kandidati bili osposobljeni za nova istraživanja u oblasti bosanskog, hrvatskog, srpskog jezika ili za kontrastivna istraživanja.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Na kraju semestra studenti će razumijevati problematiku u vezi sa strukturom jezika i jezičkim nivoima te biti osposobljeni za samostalna istraživanja u oblasti bosanskog jezika ili kontrastivna istraživanja u oblasti bosanskog i jezika svoga usmjerenja na studiju.

NASTAVNE METODE

U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste predavanja i individualni projekti.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz dva dijela. Prvi dio ispita čine fonologija, sintaksa rečenice i

sintaksa glagola. Ovaj dio ispita polaže se kod dr. Refika Bulića, vanr. prof. Drugi dio ispita čini morfologija i tvorba riječi. Ovaj dio ispita polaže se kod dr. Amire Turbić-Hadžagić, vanr. prof. Oba dijela ispita polažu se ili pismeno – testom ili usmeno. Konačna ocjena prosjek je ocjena iz dvaju dijelova ispita. Oboje profesora potpisuju se na prijavi – dokumentu o polaganju ispita.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA:

Opća lingvistika

FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Bosanski jezik, Engleski jezik, Njemački jezik, Turski jezik
SMJER	Bosanski jezik, Engleski jezik, Njemački jezik, Turski jezik
ODSJECI	Bosanski jezik i književnost, Engleski jezik i književnost, Njemački jezik i književnost, Turski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Marica Petrović, doc. (15 č.) – ispitivač Dr. sc. Mario Brdar, red. prof. (5 č.) Dr. sc. Meliha Hrustić, vanr. prof. (5 č.) Dr. sc. Izet Beširović, doc. (5 č.)
ASISTENT	

INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: marica.petrovic@untz.ba marica.p@bih.net.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	+387 (0)35 306 330
Fax	+387 (0)35 251 583
Telefon (kancelarija)	+387 (0)35 306 362
Web strana fakulteta	http://www.ff.untz.ba/
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • M. Ivić, <i>Pravci u lingvistici</i>, Novi Sad, 1982. • D. Kristal, <i>Enciklopedijski rečnik moderne lingvistike</i>, Beograd, 1985. • R. Bugarski, <i>Uvod u opštu lingvistiku</i>, Beograd, 1996. • M. Riđanović, <i>Jezik i njegova struktura</i>, Sarajevo, 1988. • Glovacki – Bernardi, Kovačec, Mihaljević, Halwachs, Penzinger, Schrod, <i>Uvod u lingvistiku</i>, Zagreb, 2001. • R. Jakobson, <i>Lingvistika i poetika</i>, Beograd 1996. • D. Škiljan, <i>Pogled u lingvistiku</i>, Zagreb, 1989. • Akmajian, A & et al, (2001): "<i>Linguistics: An Introduction to Language and Communication</i>" MIT, Cambridge, USA • Engel, Ulric (1994): <i>Syntax der deutschen Gegenwartssprache</i>. Erich Schmidt Verlag • Finegan, Edward. 2008. <i>Language, Its Structure and Use</i> (Fifth Edition). Boston: Thomson Wadsworth. • Hagège, Claude (1995): <i>Struktura jezika</i>. Školska knjiga, Zagreb • Linke, A/Nussbaumer, M./ Portmann, P. (2001): <i>Studienbuch Linguistik</i>. Reihe Germanistische Linguistik. Tübingen • Martinet, Andre (1982), <i>Osnove opće lingvistike</i>, Biblioteka Teka, Zagreb • Meibauer, Jörg et al. (2002): <i>Einführung in die germanistische Linguistik</i>. J.B. Metzler Verlag • Motsch, W. (1999): <i>Deutsche Wortbildung in Grundzügen</i>. Hrsg. H.W. Eroms/G.Stickel, Berlin • Pranjković, I. (1993): <i>Riječi sviju vrsta</i>. U: Hrvatska skladnja. Rasprave iz sintakse hrvatskoga standardnog jezika. Zagreb. • Pranjković, I. (1993a): <i>Spojidbena svojstva imenskih riječi</i>. U: Hrvatska skladnja. Rasprave is sintakse hrvatskoga standardnog jezika. Zagreb • Pranjković, I. (a): <i>Izražavanje neodređenosti/određenosti imenica u hrvatskome jeziku</i>. U: Riječki filološki dani. UDK 808.62-22 • Rauh, G (1988): <i>Tiefenkasus, thematische Relationen und Thetarollen</i>. Tübingen • Dirven, R., M. Verspoor (2004). <i>Cognitive Exploration of Language and Linguistics</i>. Amsterda/Philadelphia: John Benjamins. • Odden, D. (2005). <i>Introducing Phonology (Cambridge Introductions to Language</i> 	

and Linguistics). Cambridge: Cambridge University Press.

- Brown, E.K., J.E. Miller (1980). *Syntax: A Linguistic Introduction to Sentence Structure*. London: Hutchinson.
- Givón, T. (1984). *Syntax: A Functional-Typological Introduction*. Amsterdam: John Benjamins.
- Matthews, P.H. (1981). *Syntax*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Matthews, P.H. (1993). "Central concepts of syntax." Jacobs, J., A. von Stechow, W. Sternefeld, Th. Vennemann, (ur.). *Syntax. An International Handbook of Contemporary Research. Ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung*, Berlin/New York: Walter de Gruyter, 89-117.
- Palmer, F.R. (1981). *Semantics*. Cambridge: Cambridge University Press.

DODATNA LITERATURA

- Robert. L.Trask, 2005, *Temeljni lingvistički pojmovi*, Zagreb
- M. Radovanović, *Spisi iz kontekstualne lingvistike*, S. Karlovci/ N. Sad, 1997.
- M. Velčić, *Uvod u lingvistiku teksta*, Zagreb, 1987.
- M. Minović, *Uvod u nauku o jeziku*, Sarajevo, 1974.
- D. Škiljan, *Lingvistika svakodnevice*, N. Sad 1989.

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

1. SEMIOTIKA: Semiotika i lingvistika; Pojam znaka; Tri tipa znakova – indeksi, ikone, simboli; Verbalni i neverbalni znakovi, Semiotički trougao, Virtualnost i akutelnost znaka, Situacija, kontekst, sistem, Struktura jezičnog znaka, Signifiant i signifikat, Arbitrarnost, konvencionalnost, asociativnost, Sintagma i paradigma (6 č.)
2. GRAMATIKA: Klasični pristup gramatici, Klasični predmet pisanja gramatika, Klasifikacija gramatika, Tipologija, Morfologija, Nauka o vrstama riječi, Sintaksa, Sintaksa proste rečenice – rečenični članovi, Rečenični članovi i vrste riječi; Generativna gramatika (6 č.)
3. FONETIKA I FONOLOGIJA: Osnove fonetike, Govorni aparat čovjeka - građa i funkcija, Vokali i konsonanti, Artikulacija i koartikulacija, Suprasegmentalnost; Osnovi fonologije, Fonetika i fonologija - različitosti, Fon i fonem, Fonemski inventar, Fonološki procesi, Distinktivna obilježja (6 č.)
4. SEMANTIKA: Značenje „značenja“, Metodološki problemi, Zadaci semantičke teorije, Semantika riječi vs. semantika rečenice, Paradigmatske značenjske relacije, Komponencijalna semantika, Jezički princip relativiteta i Jezik i mišljenje; Prototipska semantika, Praktična leksička semantika, Rečenična semantika; Semantika vs. pragmatika (6 č.)
5. PRAGMATIKA: Metodološki problemi, Pragmatika i komunikacija, Rečeno i saopćeno, Oblikovanje komunikativne razmjene, Razne teorije pragmatike, Mjesto pragmatike u lingvistici, Teorija jezičkih činova, Osnovni pojmovi, Ilokucije, indirektni jezični činovi, klasifikacija, Konverzacione maksime i implikature (6 č.)

CILJEVI KURSA

Cilj kolegija je proširiti znanje studenata iz sljedećih disciplina: semiotike, fonologije, gramatike, semantike i pragmatike. Studenti će se malo šire upoznati sa terminologijom i raznim teoretskim i metodološkim pristupima u ovim oblastima. Ovaj kolegij će studentima dati teoretsku podlogu za istraživačke projekte.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Na kraju semestra/kursa *uspješni studenti*, koji su tokom čitavog nastavnog perioda kontinuirano obavljali svoje obaveze, imat će razvijene sposobnosti analitičkog pristupa različitim nivoima lingvističke analize. Uspješni studenti će biti u mogućnosti čitati i razumjeti recentnu relevantnu literaturu iz ove oblasti i uraditi veće samostalne istraživačke projekte iz ove oblasti, te učestvovati u grupnim i interdisciplinarnim projektima koji uključuju lingvističku analizu.

NASTAVNE METODE

predavanja
vježbe
seminarski radovi
prezentacija

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktualiziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA LINGVISTIČKE TEORIJE	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Bosanski jezik, Engleski jezik, Njemački jezik, Turski jezik
SMJER	Bosanski jezik, Engleski jezik, Njemački jezik, Turski jezik
ODSJECI	Bosanski jezik i književnost, Engleski jezik i književnost, Njemački jezik i književnost, Turski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	-
Ekperimentalne vježbe	-
NASTAVNIK	Dr. sc. Adisa Imamović, vanr. prof. (15 č.) - ispitivač Dr. sc. Mario Brdar, red. prof. (5 č.) Dr. sc. Meliha Hrustić, vanr. prof. (5 č.) Dr. sc. Marica Petrović, doc. (5 č.)
ASISTENT	-
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	Istaknuto na vratima ureda predmetnih nastavnika
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: adisa.imamovic@untz.ba mbrdar@ffos.hr meliha.hrustic@untz.ba marica.petrovic@untz.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00387 35 306 331
Fax	00387 35 306 331
Telefon (kancelarija)	00387 35 306 361
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Croft, W., Cruse, A. D. (2004). <i>Cognitive Linguistics</i>. Cambridge University Press: Cambridge • Filipovic, Rudolf (1963) L. Bloomfield i americka lingvistika, <i>Suvremena lingvistika</i>, br. 2, • Glovacki-Bernardi, Z. i dr. (2001). <i>Uvod u lingvistiku</i>, Zagreb • Hjelmslev, Louis (1980). Biblioteka Teka, Zagreb • Ivić, M. (1978). <i>Pravci u lingvistici</i>, Ljubljana • Linke, A./Nussbaumer, M./Portmann, P.R. (2001): <i>Studienbuch Linguistik</i>. Niemeyer • Meibauer, J. (2002): <i>Einfuehrung in die germanistische Linguistik</i>. Metzler Verlag • Radford, A. (1988) <i>Transformational Grammar</i>. Cambridge: Cambridge University 	

Press

- Robins, R. H. (1997) *A Short History of Linguistics*. London: Longman
- Sampson, Geoffrey (1980). *Schools of Linguistics* Stanford: Stanford University Press.
- Saussure, Ferdinand de (2000) *Tečaj opće lingvistike*. Naklada Artresor
- Tabakowska E. (2005) *Gramatika i predočavanje: uvod u kognitivnu lingvistiku*. Zagreb.
- Zagreb, str. 94-101
- Žic – Fuchs, M. (1991). *Znanje o jeziku i znanje o svijetu*, Zagreb

DODATNA LITERATURA

- Čomski, Noam (1979). *Gramatika i um*. Nolit, Beograd
- Dik, Simon C. (1997). *The theory of Functional Grammar*. Berlin: Mouton de Gruyter
- Evans, V., Green M. (2006) *Cognitive Linguistics: An Introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press
- Lakoff, G. (1987). *Women, Fire, and Dangerous Things, What Categories Reveal about the Mind*, Chicago University Press, odabrana poglavlja
- Lakoff, G., Johnson, M. (1980). *Metaphors We Live By*, The University of Chicago Press, Chicago
- Langacker, R. (1987). *Foundations of Cognitive Grammar*, vol . 1, Stanford University Press: Stanford
- Mihaljević, Milan (1998) *Generativna sintaksa i semantika*. Zagreb
- Mihaljević, Milan. *Generativna fonologija*. Zagreb
- Radford, A. (2004) *Minimalist Syntax: Exploring the structure of English*, Cambridge University Press
- Taylor, J. (1989). *Linguistic categorization, Prototypes in Linguistic Theory*, Oxford University Press, odabrana poglavlja
- Taylor, J. (2002). *Cognitive Grammar*, Oxford University Press
- Van Valin, R. D. Jr. and LaPolla, R. J. (1997). *Syntax, structure, meaning and function*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Vater, H. (2002): *Einfuehrung in die Sprachwissenschaft*. W. Fink UTB

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

1. Počeci zapadne lingvističke tradicije: antička Grčka i Rim (sofisti, Platon, Aristotel, stoici, rasprave o prirodi jezika, Dionizije Tračanin, Varon, Priscian, Donatus), Srednji vijek: modisti, Boethius, Peter Helias, Petrus Hispanus, Renesansa: empiricizam (Locke, Berkley, Hume, the Royal Society), racionalizam (Descartes, Port Royal) (2)
2. 18. stoljeće: Humboldt, otkriće indijske lingvistike i povezanosti sanskrita sa evropskim jezicima, 19. stoljeće: komparativno-historijska lingvistka (Jakob Grimm, Franz Bopp, Rasmus Rask), mladogramatičari (2)
3. Ferdinand de Saussure; (2)
4. Evropski strukturalizam: Praški lingvistički krug (Mathesius, Trubeckoj, Jakobson, (4)
5. Američki strukturalizam: Franz Boas, Leonard Bloomfield, Edward Sapir, Benjamin Lee Whorf. (2)
6. Generativna gramatika: rana teorija generativne gramatike, standardna teorija

<p>generativne gramatike, proširena standardna teorija, Government and Binding, minimalistički pristup (2)</p> <p>7. Teorija dubinskih padeža C. Fillmorea (2)</p> <p>8. Funkcionalna lingvistika, Funkcionalno-tipološki pristup (2)</p> <p>9. Kognitivna lingvistika: teorija prototipa, teorija konceptualne metafore i metonimije, kognitivna gramatika, teorija konceptualne integracije (6)</p> <p>10. Gramatika zavisnosti.(6)</p>															
<p>CILJEVI KURSA</p> <p>Cilj kolegija je da se studenti pobliže upoznaju sa lingvističkim teorijama i osnovnim idejama o jeziku kroz historiju kao i sa glavnim predstavnicima raznih lingvističkih pravaca. Poseban akcenat će se staviti na najraširenije i najutjecajnije lingvističke teorije 20. i 21. stoljeća.</p>															
<p>OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA</p> <p>Na kraju semestra uspješni studenti, će imati razvijene sposobnosti kritičkog promišljanja o raznim teorijama i pravcima u lingvistici, naročito onima koje su obilježile lingvistiku 20. i 21. stoljeća. Uspješni studenti će biti u mogućnosti čitati i razumjeti recentnu relevantnu literaturu iz ove oblasti i uraditi istraživačke projekte iz ove oblasti.</p>															
<p>NASTAVNE METODE</p> <p>U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste različite nastavne metode:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Predavanja • individualni projekti 															
<p>METODE PROVJERE ZNANJA</p> <p>Završni ispit</p> <p>Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.</p> <p>Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.</p> <p>Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.</p>															
<p>SISTEM BODOVANJA</p> <p>Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">RED. BR.</th> <th style="text-align: center;">KRITERIJI OCJENJIVANJA</th> <th style="text-align: center;">MAKSIMALAN BROJ. BODOVA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1.</td> <td>Prisustvo i aktivnost na predavanjima</td> <td style="text-align: center;">20</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2.</td> <td>Pristupni rad</td> <td style="text-align: center;">40</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4.</td> <td>Usmeni dio završnog ispita</td> <td style="text-align: center;">40</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">UKUPNO</td> <td style="text-align: center;">100</td> </tr> </tbody> </table>	RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA	1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima	20	2.	Pristupni rad	40	4.	Usmeni dio završnog ispita	40	UKUPNO		100
RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA													
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima	20													
2.	Pristupni rad	40													
4.	Usmeni dio završnog ispita	40													
UKUPNO		100													
<p>SISTEM OCJENJIVANJA</p> <p>51- 60 bodova – ocjena 6 (E)</p> <p>61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)</p> <p>71- 80 bodova – ocjena 8 (C)</p> <p>81- 90 bodova – ocjena 9 (B)</p> <p>91- 100 bodova – ocjena 10 (A)</p>															

12.2. Obavezni predmet za usmjerenje BOSANSKI JEZIK

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA POVIJEST BOSANSKOGA KNJIŽEVNOG JEZIKA I NJEGOVA DIJALEKATSKABAZA	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Bosanski jezik
SMJER	Bosanski jezik
ODSJECI	Bosanski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	-
Eksperimentalne vježbe	-
NASTAVNIK	Dr. sc. Amira Turbić-Hadžagić, vanr. prof. (15 č.) - ispitivač Dr. sc. Refik Bulić, vanr. prof. (15 č.) - ispitivač
ASISTENT	-
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	Istaknuto na vratima ureda predmetnih nastavnika
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: refik.bulic@untz.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00387 35 306 331
Fax	00387 35 306 331
Telefon (kancelarija)	00387 35 306 361
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA <ul style="list-style-type: none"> • Turbić-Hadžagić, Amira, 2011. <i>Bosanični pravni tekstovi u srednjovjekovnoj Bosni</i>, Gradačac: JU Javna biblioteka „Alija Isaković“, 267 str. • Damjanović, Stjepan 2003. <i>Staroslavenski jezik. Četvrto, popravljeno i dopunjeno izdanje</i>, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada. • Jahić, Dževad, 1999, <i>Trilogija o bosanskom jeziku</i>, Linguos, Sarajevo. • Grupa autora, 1983, <i>Pisana riječ u Bosni i Hercegovini</i>, Sarajevo. • Damjanović, Stjepan, 2002, <i>Slovo iskona, Staroslavenska/starohrvatska čitanka</i>, • Matica hrvatska: Zagreb. • Žagar, Mateo, 2007. <i>Grafolingvistika srednjovjekovnih tekstova</i>, Zagreb 2007. • Damjanović, Stjepan, 2004. Glagoljica na tlu današnje BiH, pp 73-85, u <i>Spomen-spis, povodom 90. obljetnice rođenja dr. fra Ignacija Gavrana</i>, Zagreb, ISBN 953-97916-3-4 • Turbić-Hadžagić, Amira, 2009. Deklinacijaličnih zamjenica <i>jaiti</i> u bosaničnim pravnim tekstovima od 12. do 15. stoljeća, 	

- Grupa autora 1974. *Starija književnost*, Sarajevo: Zavod za izdavanje udžbenika, 350 str.
- Jahić, Dževad, Halilović, Senahid, Palić, Ismail, 2000. *Gramatika bosanskogajezika*, Zenica: Dom štampe.
- Jerković, Vera, 1975. *Paleografska i jezička ispitivanja o Čajničkom jevanđelju*, Novi Sad: Matica srpska.
- Jurić-Kappel, Jagoda, 2001. Rukopisi krstjanina Radosava u svjetlu dosadašnjih istraživanja – u: *Zbornik radova, Drugi hrvatski slavistički kongres*, Zagreb, str. 225-232.
- Jurić-Kappel, Jagoda, 2005. Kopitarovo četverojevanđelje – u: *DRUGI Hercigonjin zbornik / uredio Stjepan Damjanović*, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada.
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2009. Prilog kulturnoj baštini : dva krajišnička pisma iz 17. stoljeća, *LINGUAMONTENEGRINA*, časopiszajezikoslovna, književnaikulturnapitanja, br. 4, Cetinje, ISSN 1800-7007, (61-68)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2009. Deklinacija glavnih brojeva u bosansko-humskim poveljama od 12. do 15. stoljeća, *LINGUAMONTENEGRINA*, časopiszajezikoslovna, književna i kulturnapitanja, br. 4, Cetinje, ISSN 1800-7007, (147-156)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2010. Jezične osobitosti bosaničkih pravnih dokumenata iz 15. stoljeća pisanih u „Sutisci“, *Zbornik radova sa znanstvenog skupa Stoljeća Kraljeve Sutjeske*, Kraljeva Sutjeska - Sarajevo, (33-50)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2010. Razvoj poluglasa u nekim bosansko-humskim poveljama, *Bosanski jezik. Časopis za kulturu bosanskog književnog jezika*, Filozofski fakultet Univerziteta u Tuzli, Tuzla, ISSN 1512-5696, (117-124)
- Turbić-Hadžagić, Amira, Jamak Osmanović, Zumreta, 2010. Natpis Božićka Banovića kao medij i njegove jezične osobitosti, *Zbornik radova sa naučnog skupa Kulturno-historijsko i prirodno naslijeđe općine Banovići*, Tuzla - Banovići, (37-42)
- Turbić-Hadžagić, Amira, Džanić Almira, 2011. Jezične osobitosti krajišničkih pisama 18. stoljeća, *Zbornik radova: Međunarodni naučni simpozij „Bosna i Hercegovina od dolaska Osmanlija do danas*, Tuzla, (733-738)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2005. Bosanski književni jezik (Prvi razvojni period od 9. do 15. stoljeća), *Bosanski jezik. Časopis za kulturu bosanskog književnog jezika*, Filozofski fakultet Univerziteta u Tuzli, Tuzla, ISSN 1512-5696, (137-160)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2006. Jezične osobitosti krajišničkih pisama 17. stoljeća, *Riječki filološki dani*, knj. 6, (Zbornik radova sa Međunarodnog znanstvenog skupa Riječki filološki dani održanog u Rijeci od 18. do 20. studenoga 2004), Rijeka, ISBN 953-6104-51-2, (285-296)
- Matasović, Ranko, 1994. "O metodologiji onomastičkih istraživanja (na primjeru keltske onomastike)". *Folia onomastica Croatica*, (1997), 6, 89-98. Brozović Rončević, D. "O metodama izradbe toponimijskih rječnika". *Filologija*, 22-23, 367-373.
- Frančić, Anđela, 1997. Nasljednost osobnih imena, *Folia onomastica Croatica*, 6, Zagreb, (41-62)
- Frančić, Anđela, 2006. Što je osobno ime, *Folia onomastica Croatica*, 15, Zagreb, (71-80)

- Belić, Aleksandar (1999): “O značaju zapadnog štokavskog govora za istoriju srpskohrvatskog jezika”, *Istorija jezika*, Zavod za udžbenike i nastavna sredstva, (Izabrana dela Aleksandra Belića, t. 7), Beograd
- *Bosanskohercegovački dijalektološki zbornici (I–IX)*, Institut za jezik, Sarajevo
- Brozović, Dalibor (1961–1962), “O jednom problemu naše historijske dijalektologije. Stara ikavsko-jekavska granica”, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, IV–V, Novi Sad
- Brozović, Dalibor (1963), “O rekonstrukciji predmigracionog mozaika hrvatskosrpskih dijalekata”, *Filologija*, Zagreb
- Brozović, Dalibor (1973), “O predmigracionom mozaiku hrvatskosrpskih dijalekata na području SR Bosne i Hercegovine”, *Radovi III*, Muzej grada Zenice, Zenica
- Brozović, Dalibor, Pavle Ivić (1988), *Jezik, srpskohrvatski/hrvatskosrpski, hrvatski ili srpski*, Jugoslavenski leksikografski zavod “Miroslav Krleža”, Zagreb
- Bulić, Refik (2003), “Pitanje ikavskog supstrata u govorima tuzlanskoga kraja”, *Književni jezik*, Institut za jezik u Sarajevu, Sarajevo
- Halilović, Senahid (1991), *Bosanski jezik*, Biblioteka “Ključanin”, Sarajevo (str. 75–78)
- Ivić, Pavle (1961–1962), “Prilog rekonstrukciji predmigracione dijalekatske slike srpskohrvatske jezičke oblasti”, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, IV–V, Novi Sad
- Ivić, Pavle (1994): *Srpskohrvatski dijalekti. Njihova struktura i razvoj*, Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, Novi Sad
- Jurić-Kappel, Jagoda (2005): „Književni jezik u srednjovjekovnoj Bosni“, *Jezik u Bosni i Hercegovini*, Institut za jezik u Sarajevu i Institut za istočnoevropske i orijentalne studije, Oslo, Sarajevo
- Jurić-Kappel, Jagoda (2008), „O dijalekatskim temeljima srednjovjekovne bosanske pismenosti“, *Slovo*, sv. 56–57, Zagreb.
- Kuna, Herta (1990): „Bosanskohercegovačka franjevačka koine XVII i XVIII vijeka i njena dijalekatska baza“, *Književni jezik*, god. 19, br. 3, Institut za jezik, Sarajevo
- Peco, Asim (1989), „Povelja Kulina bana u svjetlosti štokavskih govora XII i XIII vijeka“, *Osamsto godina Povelje bosanskog bana Kulina*, ANUBiH, Sarajevo
- Petrović, Dragoljub (1970), „Prilog poznavanju muslimanskih govora zapadne Bosne“, *Godišnjak Filozofskog fakulteta u Novom Sadu*, knj. XIII/1, Novi Sad
- Radovi o dijalekatskim osobinama u jeziku bosanskohercegovačkih pisaca

DODATNA LITERATURA

- Brozović, Dalibor (1970): *Standardni jezik*, Matica hrvatska, Zagreb
- Jahić, Dževad (1991), *Jezik bosanskih Muslimana*, Biblioteka “Ključanin”, Sarajevo
- Kuna, Herta (2008): *Srednjovjekovna bosanska književnost*, Međunarodni Forum Bosnae, Sarajevo
- Nakaš, Lejla (2010), *Jezik i grafija krajišničkih pisama*, Slavistički komitet, Biblioteka *Bosnistika*, Sarajevo
- Peco, Asim (1990), *Književni jezik i narodni govori*, Prva književna komuna, Mostar
- Vuković, Jovan (1963), „Bosanski i hercegovački ijekavski govorni tipovi (u svetlu raščlanjivanja ijekavskog narečja)“, *Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu*, Etnologija, n.s., sv. XVIII, Sarajevo
- Anđelić, Pavao, 1960-1961. Revizija čitanja Kulinove ploče, *Glasnik zemaljskog muzeja*, *Arheologija*, sv. 15-16, Sarajevo.
- Čremošnik, Gregor, 1948. Bosanske i humske povelje srednjega vijeka – u: *Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu*, Nova serija, sv. III, Sarajevo.

- Čremošnik, Gregor, 1950. Bosanske i humske povelje srednjeg vijeka II – u: *Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu*, Nova serija, sv. IV-V, Sarajevo.
- Čremošnik, Gregor, 1951. Bosanske i humske povelje srednjega vijeka – u: *Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu*, Nova serija, sv. VI, Sarajevo.
- Gošić, Nevenka 1989. Sto pedeset godina publikovanja i proučavanja Povelje bana Kulina – u: *Osamsto godina Povelje bosanskog bana Kulina (1189-1989)*, ANUBiH, Posebna izdanja, Knjiga CX; Odjeljenje društvenih nauka, knj. 23, Sarajevo, str. 45-59.
- Grickat, Irena, 1961-1962. *Divoševo jevanđelje*, Južnoslovenski filolog XXV, Beograd: Institut za srpskohrvatski jezik, 227-293.
- Hadžagić, Amira, 1999. *Duži oblici genitiva*, Bosanski jezik. Časopis za kulturu bosanskoga književnog jezika, Tuzla, str. 86-96.
- Hadžagić, Amira, 1999. *Duži oblici dativa i lokativa*, Didaktički putokazi, Časopis za bosansku nastavu i praksu, Zenica, str. 67-69.
- Skok, Petar 1971-1973. *Etimologijski rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika*, I-III, Zagreb: JAZU.
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2005. *Latiničnatransliteracijakrajišničkihpisama, Gradovrh, Časopisza književno-jezična, društvena i prirodna znanstvena pitanja*, Matica hrvatska, god. II, br. 2, Tuzla, (115-120)

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

- Jezik i svijest. Bosanski jezik kao sistem bosanskog jezika kao standard. Izvori za proučavanje povijesti jezika. Genetsko-lingvistički aspekt bosanske jezične povijesti (2 časa)
- Dosadašnje periodizacije bosanske jezične povijesti. Kriteriji za određivanje pojedinih razdoblja. Interferiranje štokavskih i staroslavenskih elemenata u starim bosanskim tekstovima (2 časa)
- Od praslavenskoga do bosanskoga jezika (1 čas)
- Bosanska pisma u povijesti bosanskoga jezika (2 časa)
- Staroslavenski i starobosanski u bosanskim srednjovjekovnim tekstovima (2 časa)
- Jezik bosanskih glagoljčnih i ćiriljčnih srednjovjekovnih tekstova. Jezik srednjovjekovnih bosaničnih pravnih dokumenata. Bosanski rukopisni kodeksi (2 časa)
- Krajišnička pisma. Jezik za vrijeme osmanske imperije (2 časa)
- Onomastika kao činilac utvrđivanja kulturno-historijskoga obilježja naroda.
- Rječnici, gramatike, listovi i časopisi u povijesti jezika (2 časa)
-
- Dijalekt, dijalekatska baza, organski i neorganski idiomi, standardni i književni jezik. Pitanje predmigracionog mozaika dijalekata, zapadna i istočna štokavština, pitanje dijalekatskog supstrata u predmigracionom periodu, pitanje rasprostriranja čakavskog narječja (5 časova);
- Novoštokavske jezičke inovacije, migracije i formiranje novog dijalekatskog mozaika. Kriteriji podjele bosanskohercegovačkih govora na dijalekte (4 časa);
- „Južno narječje“ kao dijalekatska baza zajedničkoga književnog jezika (2 časa);
- Dijalekatske osobine u književnom jeziku različitih epoha u Bosni i Hercegovini, dijalektizmi – vrste i funkcija u jeziku književnih djela (2 časa);
- Priprema, pismena elaboracija i javno prezentiranje odabranih tema o dijalekatskoj

bazi književnog jezika i dijalekatskim osobinama u jeziku bosanskohercegovačkih pisaca različitih epoha (2 časa).

CILJEVI KURSA

- Primijena opće teorijske spoznaje o bosanskome jeziku i njegovome povijesnom razvoju;
- Imenovanje i hronološko omeđivanje povijesti bosanskoga književnog jezika, s posebnim naglaskom na najstarije razdoblje bosanske književno-jezične povijesti;
- Osvijestiti važnost poznavanja glagoljične, ćirilične, latinične, bosanične i arebične sastavnice bosanske kulture;
- Bosansko-hercegovačkakulturaicivilizacijakaozbirsvihmaterijalnih, duhovnihisocijalnihvrednotakojesutokomvremenanastalenapodručjuBosneiHuma (Hercegovine) idanas činegenusspecificum bh. društva u cjelini;
- Direktni kontakt s jezičnim činjenicama. Kritički stav prema naučnoj literaturi;
- Predočiti studentima važnost onomastičkih proučavanja za povijesna i jezičnopovijesna istraživanja;
- Upoznavanje s dijalekatskom bazom književnog jezika od predmigracionog perioda do savremenog stanja i značajnijim dijalekatskim osobinama u književnom jeziku različitih epoha u Bosni i Hercegovini.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

- Razumijevanje problematike iz historije bosanskoga književnog jezika, rješavanje problema različite složenosti individualno i u timu da ih polaznici doktorskoga studija prezentiraju u pisanome i verbalnome obliku;
- Umijeće fokusirane, argumentirane rasprave;
- Umijeće samostalnog kritičkog prosuđivanja i artikulacije teorijskih, problemskih i metodskih pretpostavki istraživačkoga rada;
- Studenti će steći praktična znanja o metodama prikupljanja, dokumentiranja, obrađivanja, ubiciranja i tumačenja onomastičkih disciplina (antroponimija, toponimija);
- Rad na konkretnoj povijesnoj onomastičkoj građi poticat će ih se na samostalan istraživački rad.

NASTAVNE METODE

U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste predavanja i individualni projekti.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz dva dijela. Prvi dio odnosi se na povijest bosanskog književnog jezika. Ovaj dio ispita polaže se kod dr. Amire Turbić-Hadžagić, vanr. prof.

Drugi dio ispita odnosi se na dijalekatsku bazu bosanskoga književnog jezika. Ovaj dio ispita polaže se kod dr. Refika Bulića, vanr. prof. Oba dijela ispita polažu se pismeno i usmeno. Pismeni dio ispita se sastoji od izrade dvaju pristupnih radova – jedan za prvi dio ispita, jedan za drugi dio ispita. Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu. Konačna ocjena prosjek je ocjena iz dvaju dijelova ispita. Oboje profesora potpisuju se na prijavi – dokumentu o polaganju ispita.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

12.3. Obavezni predmet za usmjerenje ENGLESKI JEZIK

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA: Istraživačke metode u lingvistici	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Engleski jezik
SMJER	Engleski jezik
ODSJECI	Engleski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	0
Eksperimentalne vježbe	0
NASTAVNIK	Dr. sc. Nihada Delibegović-Džanić, doc. (10 č.) - ispitivač Dr. sc. Marija Omazić, vanr. prof. (10 č.) Dr. sc. Sanja Berberović, doc. (10 č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na email: momazic@ffos.hr nihada.delibegovic@untz.ba sanja.berberovic@untz.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00387 35 306 331
Fax	00387 35 306 331

Telefon (kancelarija)	00387 35 306 361
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
<p>PREPORUČENA LITERATURA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Litosseliti, L. (2010). <i>Research Methods in Linguistics</i>. London: Continuum. • Wray, A., A. Bloomer (2006). <i>Projects in Linguistics. A Practical Guide to Researching Language</i>. London: Hodder Arnold. • Sealey, A. (2010). <i>Researching English language</i>. London: Routledge. • Rasinger, S. (2008). <i>Quantitative Research in Linguistics</i>. London: Continuum. • Johnson, K. (2008). <i>Quantitative Methods in Linguistics</i>. Malden, MA: Blackwell <p>DODATNA LITERATURA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Macaulay, R. (2009). <i>Quantitative methods in sociolinguistics</i>. Basingstoke: Palgrave. • Johnstone, B. (2000). <i>Qualitative methods in sociolinguistics</i>. Oxford: OxfordUniversity Press. • Meyer, F. C. (2004). <i>English Corpus Linguistics: An Introduction</i>. Cambridge: CambridgeUniversity Press. • Hartley, J. (2008). <i>Academic Writing and Publishing: A Practical Handbook</i>. New York: Routledge. • Garibaldi, J. (1995). <i>MLA Handbook for Writers of Research Papers</i>. New York: The Modern Language Association of America. 	
<p>PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.</p>	
<p>SADRŽAJ KURSA</p> <p>Kolegij daje se pregled kvantitativnih i kvalitativnih metoda koje se primjenjuju u različitim tipovima istraživanja u različitim lingvističkim disciplinama i granama te se razmatraju njihove prednosti i nedostaci, a vrši se i analiza i diskusija stručnih i znanstvenih članaka. U okviru kolegija će se obrađivati sljedeće teme:</p> <p>Etička načela akademskog pisanja (2 sata)</p> <p>Planiranje istraživanja, postavljanje hipoteze (6 sata)</p> <p>Načini prikupljanja podataka i bibliografskih izvora, baze podataka (2 sata)</p> <p>Istraživačke metode u lingvistici: uvod (2 sata)</p> <p>Istraživanje u kognitivnoj lingvistici (2 sata)</p> <p>Korpusna lingvistika (4 sata)</p> <p>Kvalitativne metode (4 sata)</p> <p>Kvantitativne metode (4 sata)</p> <p>Tehnike prikupljanja podataka: intervjui i upitnici (4 sata)</p>	
<p>CILJEVI KURSA</p> <p>Cilj kolegija je pripremiti studente za izradu samostalnih istraživanja kao i doktorske disertacije. Kolegij pregled niza istraživačkih pristupa u lingvistici, posebice onih koji se koriste u istraživanjima engleskog jezika, i obučava studente za kritičko analiziranje lingvističkih istraživanja i sprovođenje samostalnih istraživanja.</p>	
<p>OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA</p> <p>Na kraju semestra/kursa <i>uspješni studenti</i>, koji su tokom čitavog nastavnog perioda kontinuirano obavljali svoje obaveze, imat će razvijene sposobnosti interpretacije i kritičke analize provedenih lingvističkih istraživanja, te sposobnosti promišljanja</p>	

postupaka vezanih za pojedine faze istraživanja, od, planiranja, provedbe i analize istraživanja, do pismene i usmene prezentacije provedenog istraživanja, te razvijenu svijest o etičkim načelima istraživanja.

NASTAVNE METODE

U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste različite nastavne metode:

- predavanja
- individualni projekti.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

12.4. Obavezni predmet za usmjerenje NJEMAČKI JEZIK

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA: PRIMIENJENA LINGVISTIKA	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Njemački jezik
SMJER	Njemački jezik
ODSJECI	Njemački jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	

Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Meliha Hrustić (15 č.) – ispitivač Dr. sc. Hermann Scheuringer (5 č.) Dr. sc. Erminka Zlić (5 č.) Dr. sc. Smilja Srdić (5 č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: meliha.h@bih.net.ba
Adresa fakulteta	T.Markovića 1
Telefon	035 306 331
Fax	
Telefon (kancelarija)	035 306 343
Web strana fakulteta	
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Becker-Mrotzek, Michael/Christine Doppler (Hg.) (1999): Medium Sprache im Beruf. Eine Aufgabe für die Linguistik. Tübingen: Narr. (ISBN 3823353551) • Becker-Mrotzek, Michael/Gisela Brünner/Hermann Cölfen (Hg.) (2000): Linguistische Berufe. Frankfurt/Main: Lang. (ISBN 3631368208) • Knapp, Karlfried/Gerd Antos/Michael Becker-Mrotzek/Arnulf Deppermann/Susanne Göpferich/Joachim Grabowski/Michael Klemm/Claudia Villiger (Hg.) (2007): Angewandte Linguistik. Ein Lehrbuch. 2., überarbeitete und erweiterte Auflage. Tübingen: Francke. (=UTB 8275, ISBN 3825282767) 	
DODATNA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Snell-Hornby, Mary/Hoenig, Hans/Kussmaul, Paul/Schmitt, Peter (Hrsg): Handbuch Translation. Stauffenburg Verlag 	
PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.	
SADRŽAJ KURSA	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Primijenjena lingvistika – uvod. Razlike u poimanju u njemačkoj i engleskoj lingvistici. (4 časa) 2. Nastava stranog jezika. Procesi pisanja i čitanja. (2 časa) 3. Teorija prevođenja. Sudsko prevođenje. Stručno prevođenje. (8 časova) 4. Komunikacija, mediji, upotreba jezika (4 časa) 5. Leksikografija. Ortografska kretanja u njemačkoj lingvistici. Jezička politika. (4 časa) 6. Kontrastivna lingvistika (4 časa) 7. Interkulturalna komunikacija (4 časa) 	
CILJEVI KURSA	
<p>Cilj kursa je shvatanje različitih oblasti primijenjene lingvistike, savladavanje osnovnih principa ove discipline. Primijenja lingvistika je upućena na saradnju između prakse i teoretskih lingvističkih disciplina. Cilj kursa je primjena rezultata teoretske lingvistike u praktičnim okvirima, uz uključenje srodnih lingvističkih disciplina. Kako bi se u praksi mogle izvući određene koristi iz lingvističkih analiza, potrebno je savladavanje određenih metodoloških i istraživačkih postupaka koji polaze od postojanja praktičnog problema a</p>	

za cilj imaju rješavanje uočenog problema.															
OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA Studenti moraju biti u stanju prvenstveno uočiti jezički problem u praksi, te potom i primijeniti određene metodološke i istraživačke postupke prilikom rješavanja uočenog problema, bilo da se radi o prevodilačkom, nastavničkom, medijskom ili bilo kojem drugom problemu.															
NASTAVNE METODE U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste različite nastavne metode: <ul style="list-style-type: none"> • predavanja • individualni projekti 															
METODE PROVJERE ZNANJA Završni ispit Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela. Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada. Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.															
SISTEM BODOVANJA Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>RED. BR.</th> <th>KRITERIJI OCJENJIVANJA</th> <th>MAKSIMALAN BROJ. BODOVA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Pristupni rad</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Usmeni dio završnog ispita</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">UKUPNO</td> <td>100</td> </tr> </tbody> </table>	RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA	1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20	2.	Pristupni rad	40	4.	Usmeni dio završnog ispita	40	UKUPNO		100
RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA													
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20													
2.	Pristupni rad	40													
4.	Usmeni dio završnog ispita	40													
UKUPNO		100													
SISTEM OCJENJIVANJA 51- 60 bodova – ocjena 6 (E) 61 – 70 bodova – ocjena 7 (D) 71- 80 bodova – ocjena 8 (C) 81- 90 bodova – ocjena 9 (B) 91- 100 bodova – ocjena 10 (A)															

12.5. Obavezni predmet za usmjerenje **TURSKI JEZIK**

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA/KURSA GRAMATIČKI SISTEM SAVREMENOGA TURSKOG JEZIKA	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Turski jezik
SMJER	Turski jezik
ODSJEK	Turski jezik i književnost
ETSC	7

BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Kerima Filan, vanr. prof. (30 č.) - ispitivač
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti trogodišnjeg studija III ciklusa Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI KURSA	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove:
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00 387 35 278 578
Fax	
Telefon (kancelarija)	00 387 35 278 578
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
<p>PREPORUČENA LITERATURA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aksan, D., <i>Her Yönüyle Dil</i>. TDK Yayını. Ankara, 2000. • Aksan, D., <i>Türkçenin Sözcük Varlığı</i>. Engin Yayınevi. Ankara, 2000. • Čaušević, E., <i>Gramatika suvremenoga turskog jezika</i>, Zagreb, 1996. • Delice, İ., <i>Türkçe Sözdizimi</i>. Kitabevi Yayınları. İstanbul, 2002. • Eker, S., <i>Çağdaş Türk Dili</i>, Ankara. 7. Baskı, 2011. • Lewis, G. L., <i>Turkish Grammar</i>, Oxford, 1997. • Erguvanlı, Esra, <i>The Function of Word Order in Turkish Grammar</i>, Los Angeles, 1984. • Atabay, Özel, Cam. <i>Türkiye Türkçesinin Sözdizimi</i>, Ankara, 1981. <p>DODATNA LITERATURA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Atabay, Özel, Çam, <i>Türkiye Türkçesinin Sözdizimi</i>, Ankara, 1981. • Atabay, N., Kutluk, İ., Özel, S., <i>Sözcük Türleri</i>, Ankara, 1983. • Lewis, G. L., <i>Turkish Grammar</i>, Oxford, 1997. • Mišević N., Potrč, M. (eds), <i>Kontekst i značenje</i>, Rijeka, 1987. 	
<p>PREDUSLOVI: Nema posebnih nastavnih preduslova za pohađanje ovog kursa.</p>	
<p>SADRŽAJ KURSA: Upoznavanje sa gramatičkim sistemom savremenog turskog jezika. (2) Fonotaktička i morfotaktička pravila savremenog turskog jezika. (2) Morfološka i morfosintaktička obilježja savremenog turskog jezika. (2) Specifičnosti pridjevskih i imenskih sintagmi u savremenom turskom jeziku. (2) Sintaksa sintagme u savremenom turskom jeziku. (2) Sintaksa imenske rečenice u savremenom turskom jeziku. (2) Sintaksaglagolske nesložene rečenice u savremenom turskom jeziku. (2) Asindetske složene rečenice u savremenom turskom jeziku. (2) Sintaksa infinitivnih formi u savremenom turskom jeziku. (2) Sintaksa sintagme s glagolskim participom u savremenom turskom jeziku. (2)</p>	

Sintaksa sintagme s proparticipom u savremenom turskom jeziku. (2)
 Sintaksa gerundnog segmenta u rečenici savremenog turskog jezika. (2)
 Rečenice u kojima je subordinacija izražena pomoću *diye* i *derken*.(2)
 Zavisnosložene rečenice u turskom jeziku. (2)
 Deiksa (personalna, temporalna i specijalna) kao mjesto susreta gramatike i vanjezične stvarnosti u savremenom turskom jeziku. (2)

CILJEVI KURSA

Osnovni cilj ovog predmeta jeste da se student upozna sa gramatičkim sistemom savremenog turskog jezika i sintaktičkim i semantičkim rečeničnim ustrojstvom u savremenom turskom jeziku.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Spremnost kandidata za sintaktičku i semantičku analizu tekstova u savremenom turskom jeziku.

NASTAVNE METODE

U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste različite nastavne metode:

- Predavanja
- Individualni istraživački projekti.

Nastava se izvodi na **bosanskom/turskom** jeziku.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada (studije slučaja) u kojem student treba povezati teorijske koncepte sa empirijskim stanjem.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAX. BODOVI
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

13. Izborni predmeti

13.1. Izborni predmeti za usmjerenje BOSANSKI JEZIK

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA: Bosanska redakcija staroslavenskoga jezika	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Bosanski jezik
SMJER	Bosanski jezik
ODSJECI	Bosanski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Marijana Nikolić, doc. (15 č.) - ispitivač Dr. sc. Amira Turbić-Hadžagić, vanr. prof. (15 č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: amira.turbic@untz.ba marijana.nikolic@untz.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	+387 (0)35 306 330
Fax	+387 (0)35 251 583
Telefon (kancelarija)	+387 (0)35 306 362
Web strana fakulteta	http://www.ff.untz.ba/
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Damjanović, Stjepan, 2004. Glagoljica na tlu današnje BiH, pp 73-85, u <i>Spomen-spis</i>, povodom 90. obljetnice rođenja dr. <u>fra Ignacija Gavrana</u>, Zagreb, ISBN 953-97916-3-4 • Turbić-Hadžagić, Amira, 2011. <i>Bosanični pravni tekstovi u srednjovjekovnoj Bosni</i>, Gradačac: JU Javna biblioteka „Alija Isaković“, 267 str. • Damjanović, Stjepan 2003. <i>Staroslavenski jezik. Četvrto, popravljeno i dopunjeno izdanje</i>, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada. • Jahić, Dževad, 1999, <i>Trilogija o bosanskom jeziku</i>, Linguos, Sarajevo. • Grupa autora, 1983, <i>Pisana riječ u Bosni i Hercegovini</i>, Sarajevo. • Damjanović, Stjepan, 2002, <i>Slovo iskona, Staroslavenska/starohrvatska čitanka</i>, • Matica hrvatska: Zagreb. • Grupa autora 1974. <i>Starija književnost</i>, Sarajevo: Zavod za izdavanje udžbenika, 350 	

str.

- Jahić, Dževad, Halilović, Senahid, Palić, Ismail, 2000. *Gramatika bosanskogajezika*, Zenica: Dom štampe.
- Đorđić, Petar, 1987. *Istorijasrpske ćirilice*, Beograd.
- Kuna, Herta, 1973. Bosanski rukopisni kodeksi u svjetlu južnoslavenskih redakcija staroslavenskog jezika, *Izdanja Muzeja grada Zenice*, sv. 3, str. 89-102.
- Jerković, Vera, 1975. *Paleografska i jezička ispitivanja o Čajničkom jevanđelju*, Novi Sad: Matica srpska.
- Jurić-Kappel, Jagoda, 2001. Rukopisi krstjanina Radosava u svjetlu dosadašnjih istraživanja – u: *Zbornik radova, Drugi hrvatski slavistički kongres*, Zagreb, str. 225-232.
- Jurić-Kappel, Jagoda, 2005. Kopitarovo četverojevanđelje – u: *DRUGI Hercigonjin zbornik / uredio Stjepan Damjanović*, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada.
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2009. Deklinacija glavnih brojeva u bosansko-humskim poveljama od 12. do 15. stoljeća, *LINGUAMONTENEGRINA, časopiszajezikoslovna, književna i kulturnapitanja*, br. 4, Cetinje, ISSN 1800-7007, (147-156)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2010. Jezične osobitosti bosanićnih pravnih dokumenata iz 15. stoljeća pisanih u „Sutisci“, *Zbornik radova sa znanstvenog skupa Stoljeća Kraljeve Sutjeske*, Kraljeva Sutjeska - Sarajevo, (33-50)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2010. Razvoj poluglasa u nekim bosansko-humskim poveljama, *Bosanski jezik. Časopis za kulturubosanskogaknjiževnogjezika*, FilozofskifakultetUniverzitetauTuzli, Tuzla, ISSN 1512-5696, (117-124)
- Turbić-Hadžagić, Amira, Jamakosmanović, Zumreta, 2010. Natpis Božićka Banovića kao medij i njegove jezične osobitosti, *Zbornik radova sa naučnog skupa Kulturno-historijsko i prirodno naslijeđe općine Banovići*, Tuzla - Banovići, (37-42)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2005. Bosanski književni jezik (Prvirazvojni period od 9. do 15. stoljeća), *Bosanski jezik. Časopis za kulturubosanskogaknjiževnogjezika*, FilozofskifakultetUniverzitetauTuzli, Tuzla, ISSN 1512-5696, (137-160)
- Grickat, Irena, 1961-1962. *Divoševo jevanđelje*, Južnoslovenski filolog XXV, Beograd: Institut za srpskohrvatski jezik, 227-293.

DODATNA LITERATURA

- Žagar, Mateo, 2007. *Grafolingvistika srednjovjekovnih tekstova*, Zagreb 2007.
- Čremošnik, Gregor, 1948. Bosanske i humske povelje srednjega vijeka – u: *Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu*, Nova serija, sv. III, Sarajevo.
- Čremošnik, Gregor, 1950. Bosanske i humske povelje srednjeg vijeka II – u: *Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu*, Nova serija, sv. IV-V, Sarajevo.
- Čremošnik, Gregor, 1951. Bosanske i humske povelje srednjega vijeka – u: *Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu*, Nova serija, sv. VI, Sarajevo.
- Skok, Petar 1971-1973. *Etimologijski rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika*, I-III, Zagreb: JAZU.
- Nikolić, Marijana (2011), “Glagoljska i ćirilometodska tradicija među bosanskim franjevcima,” *Gradovrh, Časopis za književno-jezična, društvena i prirodnoznanstvena pitanja*,

<ul style="list-style-type: none"> • Ostala literatura uvrstit će se naknadno, ovisno o zanimanjima polaznika 		
PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.		
SADRŽAJ KURSA <ul style="list-style-type: none"> - Prvi slavenski književni jezik (2 č.); - Bosanski staroslavenski jezik (2 č.); - Perodizacijabosanske redakcije staroslavenskoga jezika (2 č.); - Spomenici (3 č.); - Pismo (3 č.); - Glagoljični tekstovi (3 č.); - Ćirilični tekstovi (3 č.); - Latinični tekstovi (2 č.); - Bosanični tekstovi (2 č.); - Fonetika i fonologija (2 č.); - Morfologija (2 č.); - Sintaksa (2 č.); - Leksika (2 č.). 		
CILJEVI KURSA <ul style="list-style-type: none"> - Upoznavanje sa srednjovjekovnom bosanskom pisanom građom; - Sticanje sposobnostirazlikovanjairazumjevanja srednjovjekovnih tekstova; - Njegovanje srednjovjekovnoga naslijeđa. 		
OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA <ul style="list-style-type: none"> - Služenje dostupnom literaturom i elektroničkim izvorima; - Razvijanje vještina samostalnog rada s dodijeljenim tekstom; - Načini služenja primarne i sekundarne građe; - Razvijanje interdisciplinarnog pristupa. 		
NASTAVNE METODE Predavanja, rad na preporučanim tekstovima, seminarski radovi (projektne zadaci)		
METODE PROVJERE ZNANJA Završni ispit Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela. Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada. Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.		
SISTEM BODOVANJA Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.		
RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100
SISTEM OCJENJIVANJA 51- 60 bodova – ocjena 6 (E) 61 – 70 bodova – ocjena 7 (D) 71- 80 bodova – ocjena 8 (C)		

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)
91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA: Bosanski jezik i javna komunikacija	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Bosanski jezik
SMJER	Bosanski jezik
ODSJECI	Bosanski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Marica Petrović, doc. (9 č.) - ispitivač Dr. sc. Alma Čarkić, doc. (7 č.) Dr. sc. Izet Beširović, doc. (7 č.) Dr. sc. Sead Nazibegović, doc. (7 č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: marica.petrovic@untz.ba marica.p@bih.net.ba
Adresa fakulteta	Tihomila Marković br. 1. Tuzla
Telefon	+387 (0)35 306 330
Fax	+387 (0)35 251 583
Telefon (kancelarija)	+387 (0)35 306 362
Web strana fakulteta	http://www.ff.untz.ba/
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Halilović, Palić, Šehović, <i>Rječnik bosanskoga jezika</i>, 2011, Sarajevo • Dž. Jahić, S. Halilović, I. Palić, 2000, <i>Gramatika bosanskoga jezika</i>, Zenica • Halilović, Senahid, <i>Pravopis bosanskoga jezika</i>, 2004, Sarajevo • Riđanović, Muhamed, 1988, <i>Jezik i njegova struktura</i>, Sarajevo • Klaić, Bratoljub, (1978), <i>Rječnik stranih riječi</i>, Zagreb • Pintarić, Neda, 2002, <i>Pragmema u komunikaciji</i>, Zavod za lingvistiku FF Zagreb • Škiljan, Dubravko, 2000, <i>Javni jezik</i>, Izdanja Antibarbarus, • Demirović, Enver, (2000), <i>Javnost- pretpostavke konstituiranja ovog fenomena u BiH</i>, Sarajevo • Osmančević, Enes, <i>Demokratičnost www komuniciranja</i>, 2009, Sarajevo, Stifting 	

- Herman, Edvard & Robert Makčesni, 2004, *Globalni mediji*, Beograd, Clio
- Grupa autora, *Kako pisati za medije*, 2005, događaji-vijesti-izvještaji, Sarajevo
- *Novi mediji, teorija i praksa, komunikacije u svijetu koji se mijenja*, 2003, Zbornik radova, Sarajevo
- *Teorija i mogućnost primjene pragmatolingvistike* (zbornik), 1999, HDPL, Zagreb – Rijeka
- Radojković, M & Stojković, Branimir, 2009, *Informaciono-komunikacioni sistemi*, Clio

DODATNA LITERATURA

- *Opća i nacionalna enciklopedija u 20 knjiga* (gl. ur. Antun Vujić) Pro leksis i
- Večernji list, Zagreb, 2005-2007;
- Čerepinko, D. (2012.): *Komunikologija: Kratki pregled najvažnijih teorija, pojmova i principa*; Veleučilište u Varaždinu, Varaždin
- Kovačec, A. (2001). *Ferdinand de Saussure i strukturalizam*, u Z. Glovacki-Bernardi (ur.), *Uvod u lingvistiku*. Zagreb: Školska knjiga.
- Zgusta, Ladislav, (2006), *Lexicography then and now*, Tübingen, Max Niemeyer
- Samardžija, Marko, (1995), *Leksikologija hrvatskoga jezika*, Zagreb, Školska knjiga
- Šipka, Danko, (1998), *Uvod u leksikologiju i srodne discipline*, Novi Sad, Matica srpska
- Dragičević, Rajna, (2007), *Leksikologija srpskog jezika*, Beograd, Zavod za udžbenike

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

- Šta je jezik; — čemu služi i od čega se sastoji? Bosanski standardni jezik i b/h/s/cg sistem
- Sredstva javne komunikacije,
- Jezik javne komunikacije,
- Lingvistika javne komunikacije,
- Stilovi javne komunikacije
- Šta je komunikacija, a šta komunikologija
- Sadržaj komunikacije,
- Oblici komunikacija,
- Oblici i komponente ljudske komunikacije,
- Teorije o komunikaciji,

CILJEVI KURSA

Definiranje komunikacije i njezinih oblika te stanje u komunikaciji u BiH
 Teorije o komunikaciji i mogućnost njihove primjene u jeziku u BiH
 Barijere (jezične) u komunikaciji u BiH
 Razlike između personalne, interpersonalne, grupne s jedne strane i javne komunikacije u BiH
 Specifičnost standardnoga jezika (bosanskoga) kojim se služe u javnoj komunikaciji
 Tri razine promatranja jezika u komunikaciji (F. Greg):
 Semantička
 Sintaktička
 Pragmatička (više pozornosti)

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

- Razumijevanje problematike javne komunikacije, rješavanje problema različite složenosti individualno i u timu, prezentacijau pisanome i verbalnome obliku;
- Umijeće fokusirane, argumentirane rasprave;
- Umijeće samostalnog kritičkog prosuđivanja i artikulacije teorijskih, problemskih i metodskih pretpostavki istraživačkoga rada;
- Studenti će steći praktična znanja o javnoj komunikaciji u BiH, na bosanskome jeziku
- Rad na konkretnim primjerima iz medija potaknut će ih se na samostalan istraživački rad.

NASTAVNE METODE

Predavanja, rad na preporučenim tekstovima, seminarski radovi (projektni zadaci)

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA

Dijalektološka istraživanja bosanskohercegovačkih govora

FAKULTET

Filozofski fakultet

KATEDRA	Bosanski jezik
SMJER	Bosanski jezik
ODSJECI	Bosanski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	-
Eksperimentalne vježbe	-
NASTAVNIK	Dr. sc. Refik Bulić, vanr. prof. (30 č.) - ispitivač
ASISTENT	-
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	Istaknuto na vratima ureda predmetnog nastavnika
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: refik.bulic@untz.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00387 35 306 331
Fax	00387 35 306 331
Telefon (kancelarija)	00387 35 306 361
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Belić, Aleksandar (1999): "O značaju zapadnog štokavskog govora za istoriju srpskohrvatskog jezika", <i>Istorija jezika</i>, Zavod za udžbenike i nastavna sredstva, (Izabrana dela Aleksandra Belića, t. 7), Beograd • <i>Bosanskohercegovački dijalektološki zbornici (I–X)</i>, Institut za jezik, Sarajevo • Brozović, Dalibor (1961–1962), "O jednom problemu naše historijske dijalektologije. Stara ikavsko-jekavska granica", <i>Zbornik za filologiju i lingvistiku</i>, IV–V, Novi Sad • Brozović, Dalibor (1963), "O rekonstrukciji predmigracionog mozaika hrvatskosrpskih dijalekata", <i>Filologija</i>, Zagreb • Brozović, Dalibor (1973), "O predmigracionom mozaiku hrvatskosrpskih dijalekata na području SR Bosne i Hercegovine", <i>Radovi III</i>, Muzej grada Zenice, Zenica • Brozović, Dalibor, Pavle Ivić (1988), <i>Jezik, srpskohrvatski/hrvatskosrpski, hrvatski ili srpski</i>, Jugoslavenski leksikografski zavod "Miroslav Krleža", Zagreb • Bulić, Refik (2002), <i>Pitanje ikavizama u ranim pisanim spomenicima s tuzlanskog područja</i>, Hercegovina, Mostar, 159–173; • Bulić, Refik (2002), <i>Razvoj dijalektologije u Bosni i Hercegovini i njezini zadaci u narednom periodu</i>, <i>Bosanski jezik</i>, 3, Prava riječ, Tuzla, 57 – 79; • Bulić, Refik (2003), "Pitanje ikavskog supstrata u govorima tuzlanskoga kraja", <i>Književni jezik</i>, Institut za jezik u Sarajevu, Sarajevo • Bulić, Refik (2003), <i>Ikavizmi u govorima tuzlanskoga kraja</i>, Zbornik Filozofskog fakulteta, 4, Tuzla, 264–105; • Bulić, Refik (2003), <i>Odnos ekavsko-jekavskih govora tešanjско-maglajskoga kraja prema drugim bosanskim ekavsko-jekavskim govorima</i>, Zbornik Filozofskog fakulteta (u pripremi za štampu). 	

- Bulić, Refik (2003), *Pitanje ikavskog supstrata u govorima tuzlanskoga kraja*, Književni jezik, 21/1, Sarajevo, 40–52;
- Bulić, Refik (2004), *Ekavska zamjena dugog jata u govorima Tešnja i Maglaja prema popunjenim kvestionarima «Pitanja o govoru prostoga naroda» iz 1897. godine*, Pismo, 2, Sarajevo;
- Bulić, Refik (2004), *Razlike između bosanskog, hrvatskog i srpskog standardnog jezika (na primjerima iz administrativnog stila)*, Zbornik Filozofskog fakulteta, 5, Tuzla;
- Bulić, Refik (2004), *Zamjena dugog jata u govoru Bošnjaka Novog Šehera kod Maglaja*, Književni jezik, 22/2, Sarajevo;
- Bulić, Refik (2006), *Jedna narodna hipoteza o porijeklu ekavizama u govorima tešanjско-maglajskog kraja*, Zbornik radova Filozofskog fakulteta u Tuzli, 7, 138–147.
- Bulić, Refik (2007), *Predakcenatske dužine u arhaičnijim govorima živiničkoga kraja uz gornji tok Spreče*, Zbornik radova Filozofskog fakulteta u Tuzli, 8, sv. 2, Tuzla, 89–92.
- Bulić, Refik (2007), *Zamjena dugog jata u govoru Bošnjaka Srebrenice*, Književni jezik, 23/1, Institut za jezik, Sarajevo, 65–70.
- Bulić, Refik (2008), *Oblici i akcenti bosanskohercegovačkih toponima, etnika i ktetika u Anićevo Rječniku hrvatskoga jezika i standardnome bosanskom jeziku*, Bosanski jezik, 5, Filozofski fakultet Univerziteta u Tuzli, Tuzla, 133–148.
- Bulić, Refik (2008), *Supstitucija vokala a vokalom e u ekavsko-jekavskim govorima tešanjско-maglajskog kraja*, Zbornik radova Filozofskog fakulteta u Tuzli, 8, sv. 1, Tuzla, 89–92.
- Bulić, Refik (2009), *Neke osobenosti leksike u ekavsko-jekavskim govorima tešanjско-maglajskog kraja*, Bosanski jezik, 6, Filozofski fakultet Univerziteta u Tuzli, Tuzla, 37–45;
- Bulić, Refik (2010), *Iz sintakse padeža ekavsko-jekavskih govora tešanjско-maglajskog kraja*, Bosanski jezik, 7, Filozofski fakultet, Tuzla, 57–68;
- Bulić, Refik (2010), *Zamjena dugog jata u ekavsko-jekavskim govorima tešanjско-maglajskog kraja*, Pismo, god. VIII, br. 1, Bosansko filološko društvo, Sarajevo;
- Bulić, Refik (2010), *Zamjena dugog jata u govoru naselja Repnik kod Banovića*, Zavod za zaštitu i korištenje kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Tuzlanskog kantona I Općina Banovići, Tuzla – Banovići, 117–120;
- Bulić, Refik (2011), *Iseljavanje bošnjačkog stanovništva iz Slavonije krajem sedamnaestog stoljeća kao mogući izvor ekavizama u ekavsko-jekavskim govorima tešanjско-maglajskog kraja*, Zbornik radova, Međunarodni naučni simpozij “Bosna I Hercegovina od dolaska Osmanlija do danas”, Tuzla, 695–708.
- Bulić, Refik (2011), *Porijeklo ekavizama u govorima tešanjско-maglajskog kraja*, Bosanski jezik, 8, Filozofski fakultet, Tuzla, 91–136.
- Bulić, Refik (2013), *Ekavsko-jekavski govori tešanjско-maglajskog kraja*, Centar za kulturu i obrazovanje Tešanj.
- Ivić, Pavle (1961–1962), “Prilog rekonstrukciji predmigracione dijalekatske slike srpskohrvatske jezičke oblasti”, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, IV–V, Novi Sad
- Ivić, Pavle (1994): *Srpskohrvatski dijalekti. Njihova struktura i razvoj*, Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, Novi Sad
- Petrović, Dragoljub (1970), „Prilog poznavanju muslimanskih govora zapadne Bosne“, *Godišnjak Filozofskog fakulteta u Novom Sadu*, knj. XIII/1, Novi Sad

- Vuković, Jovan (1963), „Bosanski i hercegovački ijekavski govorni tipovi (u svetlu raščlanjivanja ijekavskog narečja)“, *Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu*, Etnologija, n.s., sv. XVIII, Sarajevo

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

- Razvoj dijalektologije u Bosni i Hercegovini i njezini zadaci u narednom periodu;
- Dosadašnja dijalektološka istraživanja bosanskohercegovačkih govora;
- Metodologija dijalektoloških istraživanja na terenu;
- Kvestionari;
- Sređivanje i analiza dijalekatske građe;
- Bosanskohercegovački lingvistički atlas;

CILJEVI KURSA

Osposobljavanje kandidata za samostalan istraživački rad u oblasti dijalektologije i sociolingvistike

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Potpuno savladavanje metodologije terenskog istraživanja, sređivanja sakupljene građe i samostalno pisanje naučnog rada

NASTAVNE METODE

U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste predavanja i individualni projekti.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA: Jezik bosaničnih tekstova u historiji bosanskog jezika	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Bosanski jezik
SMJER	Bosanski jezik
ODSJECI	Bosanski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Amira Turbić-Hadžagić, vanr. prof. (15 č.) – ispitivač Dr. sc. Marijana Nikolić, doc. (15 č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: amira.turbic@untz.ba likrenur@bih.net.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	+387 (0)35 306 330
Fax	+387 (0)35 251 583
Telefon (kancelarija)	+387 (0)35 306 362
Web strana fakulteta	http://www.ff.untz.ba/
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Turbić-Hadžagić, Amira, 2011. <i>Bosanični pravni tekstovi u srednjovjekovnoj Bosni</i>, Gradačac: JU Javna biblioteka „Alija Isaković“, 267 str. • Damjanović, Stjepan 2003. <i>Staroslavenski jezik. Četvrto, popravljeno i dopunjeno izdanje</i>, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada. • Jahić, Dževad, 1999, <i>Trilogija o bosanskom jeziku</i>, Linguos, Sarajevo. • Grupa autora, 1983, <i>Pisana riječ u Bosni i Hercegovini</i>, Sarajevo. • Damjanović, Stjepan, 2002, <i>Slovo iskona, Staroslavenska/starohrvatska čitanka</i>, Matica hrvatska: Zagreb. • Gabrić-Bagarić, Darija 2005. Crkvenoslavensko i narodno u bosansko-hercegovačkim epigrafskim spomenicima od 12. do 18. st. – u: <i>DRUGI Hercigonjin zbornik / uredio Stjepan Damjanović</i>, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada. • Turbić-Hadžagić, Amira, 2009. Deklinacijaličnih zamjenica i tiu bosaničnih pravnih tekstovima od 12. do 15. stoljeća, <i>LINGUAMONTENEGRINA</i>, časopis za jezikoslovna, književna i kulturna pitanja, br. 3, Cetinje, ISSN 1800-7007, (213-229) • Grupa autora 1974. <i>Starija književnost</i>, Sarajevo: Zavod za izdavanje udžbenika, 350 str. • Đorđić, Petar, 1987. <i>Istorijasrpske ćirilice</i>, Beograd. 	

- Jahić, Dževad, Halilović, Senahid, Palić, Ismail, 2000. *Gramatika bosanskogajezika*, Zenica: Dom štampe.
- Jerković, Vera, 1975. *Paleografska i jezička ispitivanja o Čajničkom jevanđelju*, Novi Sad: Matica srpska.
- Jurić-Kappel, Jagoda, 2001. Rukopisi krstjanina Radosava u svjetlu dosadašnjih istraživanja – u: *Zbornik radova, Drugi hrvatski slavistički kongres*, Zagreb, str. 225-232.
- Jurić-Kappel, Jagoda, 2005. Kopitarovo četverojevanđelje – u: *DRUGI Hercigonjin zbornik / uredio Stjepan Damjanović*, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada.
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2009. Deklinacija glavnih brojeva u bosansko-humskim poveljama od 12. do 15. stoljeća, *LINGUAMONTENEGRINA, časopiszajezikoslovna, književna i kulturnapitanja*, br. 4, Cetinje, ISSN 1800-7007, (147-156)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2010. Jezične osobitosti bosaničnih pravnih dokumenata iz 15. stoljeća pisanih u „Sutisci“, *Zbornik radova sa znanstvenog skupa Stoljeća Kraljeve Sutjeske*, Kraljeva Sutjeska - Sarajevo, (33-50)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2010. Razvoj poluglasa u nekim bosansko-humskim poveljama, *Bosanskijezik. Časopisakulturubosanskogaknjiževnogjezika*, FilozofskifakultetUniverzitetauTuzli, Tuzla, ISSN 1512-5696, (117-124)
- Turbić-Hadžagić, Amira, Jamakosmanović, Zumreta, 2010. Natpis Božićka Banovića kao medij i njegove jezične osobitosti, *Zbornik radova sa naučnog skupa Kulturno-historijsko i prirodno naslijeđe općine Banovići*, Tuzla - Banovići, (37-42)
- Turbić-Hadžagić, Amira, Džanić Almira, 2011. Jezične osobitosti krajišničkih pisama 18. stoljeća, *Zbornik radova: Međunarodni naučni simpozij „Bosna i Hercegovina od dolaska Osmanlija do danas*, Tuzla, (733-738)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2005. Bosanskiknjiževnijezik (Prvirazvojniperiodod 9. do 15. stoljeća), *Bosanskijezik. Časopisakulturubosanskogaknjiževnogjezika*, FilozofskifakultetUniverzitetauTuzli, Tuzla, ISSN 1512-5696, (137-160)
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2006. Jezičneosobitostikrajišničkihpisama 17. stoljeća, *Riječkifilološkidani, knj. 6*, (ZbornikradovasMeđunarodnogaznanstvenogskupaRiječkifilološkidaniodržanogauRijeciod 18. do 20. studenoga 2004), Rijeka, ISBN 953-6104-51-2, (285-296)
- Truhelka, Ćiro, 1889, Bosančica. Prinos bosanskoj paleografiji, *Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu* I (4), 79.
- Vego, Marko, 1970. *Zbornik srednjovjekovnih natpisa Bosne i Hercegovine*, knj. I-IV, Sarajevo: Izdanje zemaljskog muzeja.

DODATNA LITERATURA

- Žagar, Mateo, 2007. *Grafolingvistika srednjovjekovnih tekstova*, Zagreb 2007.
- Turbić-Hadžagić, Amira, 2009. Prilog kulturnoj baštini : dva krajišnička pisma iz 17. stoljeća, *LINGUAMONTENEGRINA, časopiszajezikoslovna, književnaikulturnapitanja*, br. 4, Cetinje, ISSN 1800-7007, (61-68)
- Anđelić, Pavao, 1960-1961. Revizija čitanja Kulinove ploče, *Glasnik zemaljskog muzeja, Arheologija*, sv. 15-16, Sarajevo.
- Čremošnik, Gregor, 1948. Bosanske i humske povelje srednjega vijeka – u: *Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu*, Nova serija, sv. III, Sarajevo.
- Čremošnik, Gregor, 1950. Bosanske i humske povelje srednjeg vijeka II – u: *Glasnik Zemaljskog muzeja u Sarajevu*, Nova serija, sv. IV-V, Sarajevo.
- Čremošnik, Gregor, 1951. Bosanske i humske povelje srednjega vijeka – u: *Glasnik*

Zemaljskog muzeja u Sarajevu, Nova serija, sv. VI, Sarajevo.

- Gošić, Nevenka 1989. Sto pedeset godina publikovanja i proučavanja Povelje bana Kulina – u: *Osamsto godina Povelje bosanskog bana Kulina (1189-1989)*, ANUBiH, Posebna izdanja, Knjiga CX; Odjeljenje društvenih nauka, knj. 23, Sarajevo, str. 45-59.
 - Grickat, Irena, 1961-1962. *Divoševo jevanđelje*, Južnoslovenski filolog XXV, Beograd: Institut za srpskohrvatski jezik, 227-293.
 - Hadžagić, Amira, 1999. *Duži oblici genitiva*, Bosanski jezik. Časopis za kulturu bosanskoga književnog jezika, Tuzla, str. 86-96.
 - Hadžagić, Amira, 1999. *Duži oblici dativa i lokativa*, Didaktički putokazi, Časopis za bosansku nastavu i praksu, Zenica, str. 67-69.
 - Skok, Petar 1971-1973. *Etimologijski rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika*, I-III, Zagreb: JAZU.
 - Turbić-Hadžagić, Amira, 2005. Latiničnatransliteracijakrajišničkihpisama, *Gradovrh, Časopiszaknjiževno-jezična, društvenaiprirodoznanstvenapitanja*, Matica hrvatska, god. II, br. 2, Tuzla, (115-120)
- Ostala literatura uvrstit će se naknadno, ovisno o zanimanjima polaznika

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

- Prva stoljeća bosanične pismenosti;
- Pisana riječ u Bosni i Hercegovini (predstandardni i standardni period);
- Transliteracija i transkripcija srednjovjekovnih bosaničnih tekstova; Bosanična epigrafika (transliteracija);
- Kodeksi (transliteracija);
- Bosanični pravni tekstovi (transliteracija);
- Aleksandrida (transliteracija odlomka)
- Ustrojstvo srednjovjekovnih bosaničnih tekstova: skupovi tekstova raznolikih po jeziku i po funkciji; „Parcijalna metoda“ – pojedinačna analiza svakoga teksta na grafijsko-ortografskoj, fonološkoj i morfološkoj razini, tvorba riječi, sintaksa i objedinjavanje rezultata;
- „Sintetička metoda“ – analiza svih tekstova s polazišta da su oni jedinstveno jezično ostvarenje; Odnos staroslavenskih jezičnih osobina i osobina bosanskih idioma s obzirom na starinu teksta, porijeklo pisca (pisara, klesara), mjesto nastanka teksta i njegovu funkcionalnu usmjerenost;
- Interferiranje štokavskih i staroslavenskih elemenata u srednjovjekovnim bosaničnim tekstovima; Staroslavensko i starobosansko u bosaničnim srednjovjekovnim tekstovima;
- Krajišnička pisma (transliteracija);
- Jezik krajiških pisama pisanih bosančicom od 15. do 19. stoljeća;
- Bosančica u 20. stoljeću (ostaci).

CILJEVI KURSA

- Razvijanje kompetencija kod studenata za čitanje i tumačenje tekstova pisanih bosančicom u historiji bosanskoga književnog jezika;
- Prikupljanje, izdavanje i prezentiranje bosaničnih tekstova;
- Direktni kontakt s jezičnim činjenicama;
- Odrediti vremensko trajanje bosanične pismenosti;
- Doprinos bosaničnih tekstova kontinuitetu razvoja bosanskoga književnog jezika;
- Osvijestiti važnost poznavanja bosanične sastavnice kao dijela bosanske kulture;
- Savladavanje teorijskih pretpostavki iz interdisciplinarnih pristupa srednjovjekovnim

tekstovima;

- Savladavanje ještina za samostalno znanstveno istraživanje na bosaničnoj izvornoj građi;
- Unaprijediti kritički pristup proučavanju jezičnih osobitosti bosaničnih tekstova.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

- Primijena opće teorijske spoznaje o bosaničnom pismu i njegovu povijesnom razvoju;
- Transliteracija, transkripcija, jezična analiza;
- Rad na konkretnoj povijesnoj bosaničnoj građi poticati će doktorante na samostalan istraživački rad;
- Značaj razumijevanja uloge bosaničnih tekstova u historiji bosanskoga književnog jezika;
- Kroz ovaj kolegij svladat će se načini i metode objavljivanja jezične povijesne građe u kontekstu korišćenja spoznaja koje proizlaze iz stjecanja znanja iz bosanične jezične povijesti u historiji bosanskoga književnog jezika.

NASTAVNE METODE

Predavanja, rad na preporučenim tekstovima, seminarski radovi (projektni zadaci)

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA:

STILISTIKA

FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Bosanski jezik
SMJER	Bosanski jezik
ODSJECI	Bosanski jezik i književnost, Engleski jezik

	i književnost, Njemački jezik i književnost, Turski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Alma Čišić, doc. (16 č.) – ispitivač Dr. sc. Izet Beširović, doc (7 č.) Dr. sc. Sead Nazibegović, doc. (7č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: alma.cisic@gmail.com
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	035 252-188
Fax	
Telefon (kancelarija)	035 252-188
Web strana fakulteta	
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Čarkić, M., Uvod u stilistiku, Beograd, 2002., • Čarkić, M., Fonika stiha, Beograd, 1992., • Čarkić, M., Pojmovnik rime, Beograd-Banja Luka, 2001., • Guiraud, P., Stilistika, Sarajevo, 1964., • Katnić-Bakaršić, M., Stilistika, Sarajevo, 2001., • Lotman, J., Struktura umjetničkog teksta, Zagreb, 2001., • Milinković, M., Retorika, Užice, 2004. 	
DODATNA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Goody, E., Questions and politeness: strategies in social interaction, London, 1978., • Pranjković, I., Sintaksičke rasprave, Zagreb, 2001., • Silić, J., Od rečenice do teksta, Zagreb, 1984., • Skubalanka, T., O stylu poetyckim i innych stylach języka, Lublin, 1995., • Solar, M., Teorija književnosti, Zagreb, 1997., • Suriano, G.R., Great American Speeches, New York, 1993., • Wierzbicka, A., Cross-Cultural Pragmatics, Berlin, New York, 2003., • Wierzbicka, A., E., Wolański, A., Zdunkiewicz-Jedynak, D., Podstawy stylistyki i retoryki, Warszawa, 2008. 	
PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.	
SADRŽAJ KURSA	
Opšta stilistička pitanja (1 sat); Razvoj stilistike (1 sat); Književnoumjetnički stil (3 sata); Naučni stil (2 sata); Administrativni stil (2 sata); Razgovorni stil (2 sata); Publicistički stil (2 sata); Reklamni stil (2 sata); Stripovni stil (2 sata); Retorički stil (3 sata);	

Esejistički stil (2 sata); Scenaristički stil (2 sata); Stilske figure i tropi (6 sati);		
CILJEVI KURSA Upoznavanje studenata sa: opštim stilističkim pitanjima, odnosom stilistike i drugih naučnih disciplina, funkcionalnim stilovima i njihovim glavnim karakteristikama. Podsticanje i podržavanje razvoja intelektualnih vještina kod studenata u smislu primjene stečenih znanja. Unapređivanje njihovih vještina pisanog i verbalnog izražavanja. Poboljšavanje sposobnosti studenata koje se odnose na njihov kontinuirani rad, omogućavanje njihovog aktivnog učešća u svim nastavnim aktivnostima i obavezama primjenjujući interaktivni nastavni pristup.		
OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA Uspješni studenti, koji su tokom nastavnog procesa kontinuirano izvršavali svoje obaveze, biti će osposobljeni da: <ul style="list-style-type: none"> • koriste relevantnu literaturu, • pravilno razumiju opšta stilistička pitanja, odnos stilistike i drugih naučnih disciplina, funkcionalne stilove i njihove glavne karakterisitike, • stečena znanja prezentiraju u pisanoj ili usmenoj formi, • polože završni ispit. 		
NASTAVNE METODE U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja postavljenih ciljeva kursa i kompetencija studenata u toku kursa će se koristiti sljedeće metode: <ul style="list-style-type: none"> - predavanja, - teoretske (auditorne) vježbe, - individualni i timski /grupni rad. 		
METODE PROVJERE ZNANJA Završni ispit Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela. Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada. Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.		
SISTEM BODOVANJA Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.		
RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100
SISTEM OCJENJIVANJA 51- 60 bodova – ocjena 6 (E) 61 – 70 bodova – ocjena 7 (D) 71- 80 bodova – ocjena 8 (C) 81- 90 bodova – ocjena 9 (B) 91- 100 bodova – ocjena 10 (A)		

13.2. Izborni predmeti za usmjerenje ENGLISKI JEZIK

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA TEORIJA KONCEPTUALNE INTEGRACIJE U KOGNITIVNOJ LINGVISTICI	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Engleski jezik
SMJER	Engleski jezik
ODSJECI	Engleski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	0
Eksperimentalne vježbe	0
NASTAVNIK	Doc. dr. Sanja Berberović (10 č.) - ispitivač Dr. sc. Marija Omazić, vanr. prof. (10 č.) Doc. dr. Nihada Delibegović Džanić (10 č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: momazic@ffos.hr nihada.delibegovic@untz.ba sanja.berberovic@untz.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00387 35 306 331
Fax	00387 35 306 331
Telefon (kancelarija)	00387 35 306 361
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA <ul style="list-style-type: none"> • Fauconnier, Gilles (2005). Compression and Emergent Structure, <i>Language and Linguistics</i> 6.4. 523- 538. • Fauconnier, Gilles (1994). <i>Mental Spaces</i>. New York: Cambridge University Press. • Fauconnier, Gilles, Turner, Mark (2000). Compression and global insight. <i>Cognitive Linguistics</i> 11- 3/4, Berlin- New York: Mouton de Gruyter, 283-304. • Fauconnier, Gilles, Mark Turner (2002). <i>The Way We Think: Conceptual Blending and the Mind's Hidden Complexities</i>. New York: Basic Books. • Turner, Mark (2007). Conceptual Integration, <i>The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics</i>, Dirk Geeraerts and Hubert Cuyckens (eds.), Oxford: Oxford University Press, 377-393. 	
DODATNA LITERATURA	

- Barcelona, Antonio (2003). The case for a metonymic basis of pragmatic inferencing. Evidence from jokes and funny anecdotes. Panther, Klaus-Uwe, Linda L. Thornburg, eds. *Metonymy and Pragmatic Inferencing*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 81–102.
- Coulson, Seana, Todd Oakley (2003). Metonymy and Conceptual Blending. In Klaus-Uwe Panther and Linda Thornburg, (eds.) *Metonymy and Pragmatic Inferencing*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. available from <http://cogsci.ucds.edu/%7Ecoulson/metonymy-new.htm>
- Coulson, Seana; Todd Oakley (2005). Blending and coded meaning: Literal and figurative meaning in cognitive semantics. *Journal of Pragmatics* 37. 1510-1536.
- Coulson, Seana, Esther Pascual (2006). For the sake of argument: Mourning the unborn and reviving the dead through conceptual blending. *Annual Review of Cognitive Linguistics* 4. Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 153-181.
- Gibbs, Raymond Jr. W. (2000). Making good psychology out of blending theory. In: *Cognitive Linguistics* 11. p. 347-358.

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

- Teorije konceptualne metafore i metonimije (4)
- Teorija mentalnih prostora (4)
- Teorija konceptualne integracije (3)
- Primjena teorije konceptualne integracije u lingvističkim istraživanjima (3)
- Teorija konceptualne integracije u frazeologiji (4)
- Teorija konceptualne integracije u analizi diskursa (4)
- Teorija konceptualne integracije u pragmatici (4)
- Primjena teorije konceptualne integracije u istraživanjima iz drugih oblasti (4)

CILJEVI KURSA

Upoznati studente osnovnim teorijama kognitivne lingvistike sa kojima je teorija konceptualne integracije neraskidivo povezana.
 Predstaviti osnovne postulate teorije konceptualne integracije.
 Predstaviti mogućnosti primjene ove teorije na istraživanja iz različitih registra.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Na kraju semestra/kursa *uspješni studenti*, koji su tokom čitavog nastavnog perioda kontinuirano obavljali svoje obaveze, imat će razvijene sposobnosti kritičkog promišljanja o teoriji konceptualne integracije, te će biti osposobljeni da samostalno rade na istraživanjima koja se baziraju na primjeni teorije konceptualne integracije iz različitih oblasti njihovog interesovanja.

NASTAVNE METODE

U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste različite nastavne metode:

- Predavanja
- individualni projekti.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA METAFORE U MIŠLJENJU I JEZIKU	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Engleski jezik
SMJER	Engleski jezik
ODSJECI	Engleski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	0
Eksperimentalne vježbe	0
NASTAVNIK	Dr. sc. Sanja Berberović, doc. (10 č.) - (ispitivač) Dr. sc. Mario Brdar, red. prof. (10 č.) Dr. sc. Jasmina Hanić, doc. (10 č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na email: mbrdar@ffos.hr jpelidija@yahoo.com sanja.berberovic@untz.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA

Telefon	00387 35 306 331
Fax	00387 35 306 331
Telefon (kancelarija)	00387 35 306 361
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
<p>PREPORUČENA LITERATURA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gibbs, Raymond Jr. W., ed. (2008). <i>The Cambridge Handbook of Metaphor and Thought</i>. New York: Cambridge University Press. • Kövecses, Zoltán (2010). <i>Metaphor: A Practical Introduction</i>. Second edition. New York: Oxford University Press. • Kövecses, Zoltán (2005). <i>Metaphor in Culture. Universality and Variation</i>. New York: Cambridge University Press. • Lakoff, George, Mark Johnson (1980). <i>Metaphors We Live by</i>. Chicago - London: The University of Chicago Press. • Lakoff, George, Mark Johnson (1999). <i>Philosophy in the Flesh: The Embodied Mind and its Challenge to Western Thought</i>. New York: Basic Books. • Lakoff, George, Mark Turner (1989). <i>More Than Cool Reason: A Field Guide to Poetic Metaphor</i>. Chicago: University of Chicago Press. • Semino, Elena (2008). <i>Metaphor in Discourse</i>. Cambridge: Cambridge University Press. <p>DODATNA LITERATURA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dirven, René, Ralf Pörings, eds. (2003). <i>Metaphor and Metonymy in Comparison and Contrast</i>. Berlin: Mouton de Gruyter. • Fauconnier, Gilles, Mark Turner (2002). <i>The Way We Think: Conceptual Blending and the Mind's Hidden Complexities</i>. New York: Basic Books. • Lakoff, George (1996) <i>Moral Politics: How Liberals and Conservatives Think</i>. Chicago, IL: University of Chicago Press. • Musolff, Andreas (2004). <i>Metaphor and Political Discourse: Analogical Reasoning in Debates about Europe</i>. London: Palgrave Macmillan. • Panther, Klaus-Uwe, Linda Thornburg (2004). The role of conceptual metonymy in meaning construction. <i>metaphorik.de</i> 6: 91-116. • Radden, Günter, Zoltán Kövecses (1999). Towards a theory of metonymy. Panther, Klaus-Uwe, Günter Radden, eds. (1999). <i>Metonymy in Language and Thought</i>. (Human Cognitive Processing 4). Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 17-59. • Stefanowitsch, Anatol, Stefan Th. Gries, eds. (2006). Corpus-based approaches to metaphor and metonymy. <i>Corpus-Based Approaches to Metaphor and Metonymy</i>. Berlin: Mouton de Gruyter. <p>PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.</p> <p>SADRŽAJ KURSA</p> <p>U okviru kolegija će se obrađivati sljedeće teme:</p> <p>Klasična teorija metafore (2 sata)</p> <p>Kognitivna teorija metafore (6 sata)</p> <p>Kognitivna teorija metonimije (2 sata)</p> <p>Interakcija metafore i konceptualne integracija (2 sata)</p> <p>Metode identifikacije metafora (2 sata)</p> <p>Metafora i kultura (4 sata)</p>	

Metafora u diskursu (metafora u književnosti, metafora u politici, metafora u nauci i obrazovanju, metafora u reklamama) (10 sati)
multimodalna metafora (2 sata)

CILJEVI KURSA

Cilj kolegija je upoznati studente sa teorijskim i praktičnim aspektima naučnih istraživanja u okviru kognitivne teorije metafore. Kolegij daje pregled razvoja kognitivne teorije metafore te primjenu ove teorije na različite lingvističke i nelingvističke fenomene. Razmatra se primjena ove teorije i deskriptivni i teoretski problem i izazovi u vezi ove teorije.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Na kraju semestra/kursa *uspješni studenti*, koji su tokom čitavog nastavnog perioda kontinuirano obavljali svoje obaveze, jasnije će razumjeti kognitivno-lingvistički pristup figurativnom jeziku, posebice metafori, spoznati bit i kompleksnost figurativnog mišljenja kroz upotrebu figurativnog jezika i biti u mogućnosti da analiziraju metaforičku misao i jezik primjenjujući relevantne kognitivno-lingvističke teorije.

NASTAVNE METODE

U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste različite nastavne metode:

- predavanja
- individualni projekti.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA: PRAGMATIKA	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Engleski jezik
SMJER	Engleski jezik
ODSJECI	Engleski jezik i književnost,
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Doc. dr. Nihada Delibegović Džanić (10 č.) - ispitivač Dr. sc. Marija Omazić, vanr. prof. (10 č.) Doc. dr. Mirza Džanić (10 č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija <i>Lingvistika</i>
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: momazic@ffos.hr nihada.delibegovic@untz.ba mirza.dzanic@untz.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00387 35 306 331
Fax	00387 35 306 331
Telefon (kancelarija)	00387 35 306 361
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Coulson, Seana. (2000). <i>Semantic Leaps: Frame-shifting and Conceptual Blending in Meaning Construction</i>. Cambridge: Cambridge University Press. • Green, Georgia. (1996). <i>Pragmatics and Natural Language Understanding</i>. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates. • Grundy, P. (2000) <i>Doing pragmatics</i>. London: Arnold. • Levinson, S. C. (1983) <i>Pragmatics</i>. Cambridge : Cambridge U.P • Yule, G. (1996) <i>Pragmatics</i>. Oxford : Oxford University Press. 	
DODATNA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Chiaro, Delia. (1992). <i>The Language of Jokes</i>. London & New York: Routledge, pp. 4-16, 48-76, 100-121. • Coulson, Seana. (2000). "Frame-Shifting" in <i>Semantic Leaps</i>. Cambridge and New York: Cambridge University Press, pp. 31-114 • Gibbs, Raymond W. (1983). Do people always process the literal meanings of 	

indirect requests? *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, & Cognition* 9(3): 524-533.

- Gibbs, R.W., Jr. (1999). Interpreting what speakers say and implicate. *Brain & Language* 68: 466-485
- Gibbs, Raymond W., Jr. (2002). A new look at literal meaning in understanding what is said and implicated. *Journal of Pragmatics* 34: 457-486.
- Grice, H.P. (1975). Logic and conversation. In Peter Cole and Jerry L. Morgan, (Eds.) *Syntax and Semantics*, volume 3. New York: Academic Press, pp. 41-58
- Sag, Ivan A. (1981). Formal semantics and extralinguistic context. In (Ed.) Peter Cole, *Radical Pragmatics*. New York: Academic Press, pp.273-294.
- Searle, John. (1992). Conversation. In *(On) Searle on conversation*. Amsterdam: John Benjamins, pp. 7-30.

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

Semantika, pragmatika i komunikacija (3)

Govorni činovi (3)

Implikatura (3)

Konverzacija(3)

Metafora (6)

Humor (6)

Sarkazam (3)

Prozodija (3)

CILJEVI KURSA

Cilj ovog predmeta je sticanje znanja o jeziku u upotrebi, o uslovima uspješnog korištenja jezičkih jedinica i struktura u kontekstu. Studenti će se upoznati sa različitim aspektima odnosa jezika i konteksta njegove upotrebe. Studentima će se predstaviti grane lingvistike s kojima je pragmatika povezana. Također će se predstaviti različiti nivoi pragmatičke analize.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Na kraju semestra/kursa *uspješni studenti*, koji su tokom čitavog nastavnog perioda kontinuirano obavljali svoje obaveze, imat će razvijene sposobnosti kritičkog promišljanja o osnovim pojmovima i načelima pragmatike, te će biti osposobljeni da samostalno rade na istraživanjima koja se baziraju na primjeni teoretskog znanja stečenog aktivnim učešćem u nastavnom procesu, kao i da prezentiraju svoje istraživanje u usmenom i pismenom obliku.

NASTAVNE METODE

U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste različite nastavne metode:

- Predavanja
- individualni projekti.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

**NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA:
AMERIČKA LINGVISTIKA**

FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Engleski jezik
SMJER	Engleski jezik
ODSJECI	Engleski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Adisa Imamović, vanr. prof. (10 č.) - ispitivač Dr. sc. Sanel Hadžiahmetović-Jurida, doc. (10 č.) Dr. sc. Tanja Pavlović, doc. (10 č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	Istaknuto na vratima ureda predmetnih nastavnika
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: adisa.imamovic@untz.ba sanel73@yahoo.com tanja.m@bih.net.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00387 35 306 331

Fax	00387 35 306 331
Telefon (kancelarija)	00387 35 306 361
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
<p>PREPORUČENA LITERATURA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Croft, W., Cruse, A. D. (2004). <i>Cognitive Linguistics</i>. Cambridge University Press: Cambridge • Filipovic, Rudolf (1963) <i>L. Bloomfield i americka lingvistika</i>, Suvremena lingvistika, br. 2, • Koerner, E.F.K. (2002) <i>Toward a History of American Linguistics</i> . Routledge Studies in the History of Linguistics. London-New York: Routledge • Radford, A. (1988) <i>Transformational Grammar</i>. Cambridge: Cambridge University Press • Robins, R. H. (1997) <i>A Short History of Linguistics</i>. London: Longman <p>DODATNA LITERATURA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Boas, F. (1911). Introduction. In F. Boas (ed.), <i>Handbook of American Indian Languages</i>, Vol. 1. Washington: Bureau of American Ethnology. • Bloomfield, L. (1933). <i>Language</i>. New York: Holt, Rinehart, and Winston. • Campbell, L. (1997). <i>American Indian Linguistics: The Linguistic History of Native America</i>. • Chomsky, N. (1957). <i>Syntactic Structures</i>. The Hague: Mouton. • Chomsky, N. (1964). <i>Aspects of the Theory of Syntax</i>. Cambridge, MA: MIT Press. • Chomsky, N. (1981). <i>Lectures on Government and Binding</i>. Dordrecht: Foris • Chomsky, N. (1995b). <i>The Minimalist Program</i>. Cambridge, MA: MIT Press. • Chomsky, N. and Halle, M. (1968). <i>The Sound Pattern of English</i>. New York: Harper and Row. • New York: Oxford University Press. • Labov, W. (1966). <i>The Social Stratification of English in New York City</i>. Washington, DC: Center for Applied Linguistics. • Lakoff, G. (1987). <i>Women, Fire, and Dangerous Things, What Categories Reveal about the Mind</i>, Chicago University Press, odabrana poglavlja • Lakoff, G., Johnson, M. (1980). <i>Metaphors We Live By</i>, The University of Chicago Press, Chicago • Langacker, R. (1987). <i>Foundations of Cognitive Grammar</i>, vol . 1, Stanford University Press: Stanford • Radford, A. (2004) <i>Minimalist Syntax: Exploring the structure of English</i>, Cambridge University Press • Sapir, E. (1921). <i>Language</i>. New York: Harcourt, Brace, and Co. • Sapir, E. (1949). <i>Selected Writings of Edward Sapir in Language, Culture, and Personality</i> • Taylor, J. (1989). <i>Linguistic categorization, Prototypes in Linguistic Theory</i>, Oxford University Press, odabrana poglavlja • Taylor, J. (2002). <i>Cognitive Grammar</i>, Oxford University Press 	
<p>PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.</p>	
<p>SADRŽAJ KURSA</p>	

<p>Pojava strukturalizma u Americi: Franz Boas (2) Leonard Bloomfield i bihejviorizam (2) Etnolingvistika: Edward Sapir, Sapir-Whorfova hipoteza (2) Generativna gramatika: rana teorija generativne gramatike, standardna teorija generativne gramatike, proširena standardna teorija, Government and Binding, minimalistički pristup (6) Funkcionalno-tipološka lingvistika (6) William Labov i pojava sociolingvistike (6) Kognitivna lingvistika: teorija prototipa, teorija konceptualne metafore i metonimije, kognitivna gramatika, teorija konceptualne integracije (6)</p>																	
<p>CILJEVI KURSA Cilj kolegija je da se studenti pobliže upoznaju sa lingvističkim teorijama i osnovnim idejama u američkoj lingvistici koja je dala neke od najrasprostranjenijih i najpopularnijih lingvističkih teorija u svijetu. Sve su ove teorije imale velikoga utjecaja na trendove i kretanja u svjetskoj lingvistici.</p>																	
<p>OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA Na kraju semestra uspješni studenti, će imati razvijene sposobnosti kritičkog promišljanja o raznim teorijama i pravcima u lingvistici, naročito onima koje su obilježile lingvistiku 20. i 21. stoljeća. Uspješni studenti će biti u mogućnosti čitati i razumjeti recentnu relevantnu literaturu iz ove oblasti i uraditi istraživačke projekte iz ove oblasti.</p>																	
<p>NASTAVNE METODE U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste različite nastavne metode:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Predavanja • individualni projekti 																	
<p>METODE PROVJERE ZNANJA Završni ispit Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela. Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada. Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.</p>																	
<p>SISTEM BODOVANJA Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.</p>																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>RED. BR.</th> <th>KRITERIJI OCJENJIVANJA</th> <th>MAKSIMALAN BROJ. BODOVA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Prisustvo i aktivnost na predavanjima</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Pristupni rad</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Usmeni dio završnog ispita</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">UKUPNO</td> <td>100</td> </tr> </tbody> </table>			RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA	1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima	20	2.	Pristupni rad	40	4.	Usmeni dio završnog ispita	40	UKUPNO		100
RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA															
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima	20															
2.	Pristupni rad	40															
4.	Usmeni dio završnog ispita	40															
UKUPNO		100															
<p>SISTEM OCJENJIVANJA 51- 60 bodova – ocjena 6 (E) 61 – 70 bodova – ocjena 7 (D) 71- 80 bodova – ocjena 8 (C) 81- 90 bodova – ocjena 9 (B)</p>																	

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA/KURSA JEZICI U KONTAKTU	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Engleski jezik
SMJER	Engleski jezik
ODSJEK	Engleski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Doc.dr. Tanja Pavlović (10 č.) - ispitivač Doc.dr. Jasmina Hanić (10 č.) Doc.dr. Mirza Džanić (10 č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti trogodišnjeg studija III ciklusa Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI KURSA	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: tanja.memisevic@untz.ba jasmina.hanic@untz.ba mirza.dzanic@untz.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00387 35 306 331
Fax	00387 35 306 331
Telefon (kancelarija)	00387 35 306 361
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Filipović, R., <i>Teorija jezika u kontaktu</i>, Uvod u lingvistiku jezičnih dodira, Zagreb 1986. • Filipović, Rudolf (1990) <i>Anglicizmi u hrvatskom ili srpskom jeziku: porijeklo – razvoj – značenje</i>. JAZU – Školska knjiga, Zagreb. • Gorup, Radmila J. <i>Lexical Borrowing from German and English into Serbian and Croatian</i>. • Muhvić-Dimanovski, Vesna (1992) "Prevedenice – jedan oblik neologizama", <i>RAD Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti</i>, Knj. 446. Zagreb, 93-205. • Muhvić-Dimanovski, Vesna (2004) "New Concepts and New Words – How Do Languages Cope With the Problem of Neology?", <i>Collegium Antropologicum</i>, 28. Suppl. Zagreb, 139-146. • Myers-Scotton, Carol, <i>Contact Linguistics, Bilingual Encounters and Grammatical Outcomes</i>, Oxford University Press 2002, odabrana poglavlja 	

DODATNA LITERATURA

- Barnhart, Robert & Clarence (1989) "The Dictionary of Neologisms", *Dictionaries – Wörterbücher – Dictionnaires*, (eds. Hausmann, F. J.; Reichmann, O.; Wiegand, E.), Vol. I. Walter de Gruyter, Berlin – New York, 1159-1166.
- Filipović, Rudolf. *English as a word donor to other languages of Europe*.
- Granić, Jagoda (2005) "Releksikalizacija: metajezik u antijeziku", *Semantika prirodnog jezika i metajezik semantike*, Zbornik radova. HDPL, Zagreb – Split, 275-286.
- Honselaar, Wim (2002) "Newspeak, lexicography and computers", *Lexical Norm and National Languages. Lexicography and Language Policy in South-Slavic Languages after 1989*, (ed. Lučić, R.). Verlag Otto Sagner, München, 102-108.
- Mihaljević, Milica; Lana Hudeček (1998) "Anglizmi u hrvatskom jeziku – normativni problemi i leksikografska obradba", *Jezična norma i varijeteti*, HDPL, Zagreb – Rijeka, 335-341.
- Muhvić-Dimanovski, Vesna (1993) "O potrebi jednog rječnika neologizama", *Rječnik i društvo*, Zbornik radova. HAZU, Zagreb, 255-259.
- Muhvić-Dimanovski, Vesna (1998b) "Neologizmi na razmeđu jezične otvorenosti i jezičnoga purizma", *Filologija*, 30-31. HAZU, Zagreb, 495-499.
- Muhvić-Dimanovski, Vesna (2005) *Neologizmi: problemi teorije i primjene*. FF press, Zagreb.
- Muhvić-Dimanovski, Vesna; Anita Skelin Horvat (2006) "O riječima stranoga podrijetla i njihovu nazivlju", *Filologija* 46-47. Zagreb, 203-215.
- Muljačić, Žarko (1997/98) "Tri težišta u proučavanju jezičnih elemenata 'stranog' porijekla". *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*, 23-24. Zagreb, 265-279.

PREDUVJETI:

Nema posebnih nastavnih preduslova za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

Uvod. Jezični dodiri. Jezično posuđivanje. (2)

Historijski pregled. (2)

Bilingvizam/multilingvizam. Interferencija. (2)

Kulturna difuzija i akulturacija. (2)

Jezik davalac, jezik primalac, jezik posrednik. (2)

Evidentno posuđivanje: posuđenice, tipovi posuđenica. (2)

Primarna i sekundarna adaptacija riječi stranog porijekla. (2)

Adaptacija riječi stranog porijekla na ortografskom nivou. (2)

Adaptacija riječi stranog porijekla na fonološkom nivou. (2)

Adaptacija riječi stranog porijekla na morfološkom nivou. (2)

Adaptacija vrsta riječi. (2)

Adaptacija riječi stranog podrijetla na semantičkom nivou. (2)

Utjecaj posuđenica na sintaktičku normu. Stilističke funkcije posuđenica. (2)

Latentno posuđivanje: prevedenice (kalkovi). (2)

Tipovi prevedenica. (2)

CILJEVI KURSA

Ciljevi kursa su: upoznavanje sa osnovnim idejama, konceptima i terminologijom kontaktne lingvistike. Osposobljavanje kandidata za istraživački rad iz kontaktne lingvistike, proučavanje i analizu rezultata jezičnih dodira na različitim nivoima

adaptacije riječi stranog porijekla.		
OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA Spremnost kandidata za pravilno tumačenje pojmova iz kontaktne i kontrastivne lingvistike, otkrivanje, prepoznavanje i analiziranje rezultata jezičnih dodira, rješavanje istraživačkih zadataka iz područja kontrastivne i kontaktne lingvistike. Spremnost kandidata za razumijevanje recentne relevantne literature iz ove oblasti i izradu istraživačkih projekata iz ove oblasti.		
NASTAVNE METODE U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste različite nastavne metode: <ul style="list-style-type: none"> • Predavanja • Individualni istraživački projekti. Nastava se izvodi na engleskom jeziku.		
METODE PROVJERE ZNANJA Završni ispit Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela. Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada (studije slučaja) u kojem student treba povezati teorijske koncepte sa empirijskim stanjem. Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.		
SISTEM BODOVANJA Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.		
RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAX. BODOVI
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100
SISTEM OCJENJIVANJA 51- 60 bodova – ocjena 6 (E) 61 – 70 bodova – ocjena 7 (D) 71- 80 bodova – ocjena 8 (C) 81- 90 bodova – ocjena 9 (B) 91- 100 bodova – ocjena 10 (A)		

13.3. Izborni predmeti za usmjerenje NJEMAČKI JEZIK

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA:	
ISTRAŽIVAČKI SEMINAR	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Njemački jezik
SMJER	Njemački jezik

ODSJECI	Njemački jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Meliha Hrustić, vanr. prof.(30 č.) - ispitivač
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija <i>Lingvistika</i>
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: meliha.h@bih.net.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	035 306 331
Fax	
Telefon (kancelarija)	035 306 343
Web strana fakulteta	
Web strana nastavnog kursa	
<p>PREPORUČENA LITERATURA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eco, Umberto (2002): <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlussarbeit schreibt. Doktor-, Diplom- und Magisterarbeit in den Gesites- und Sozialwissenschaften.</i> 9. Auflage. C.F. Mueller, Heidelberg • Franck, Norbert/Starv, Joachim (2003): <i>Die Technik wissenschaftlichen Arbeitens : eine praktische Anleitung.</i> Springer Verlag • Brigitte Bartschat (1996): <i>Methoden der Sprachwissenschaft.</i> E. Schmidt Verlag • Lemnitzer, L./Zinmeister, H. (2006): <i>Korpuslinguistik. Eine Einfuehrung.</i> Narr Studienbuecher <p>DODATNA LITERATURA</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Claudia Meindl</u> (2011): <i>Methodik fuer Linguisten: Eine Einfuehrung in Statistik und Versuchsplanung</i> • Linke, A./Nussbaumer, M./Portmann, P. (2001): <i>Studienbuch Linguistik.</i> Niemeyer Studienbuch 	
<p>PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.</p>	
<p>SADRŽAJ KURSA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Naučnoistraživački rad. Izbor teme. (4 časa) 2. Plan rada. Naučni radovi – primjeri. (4 časa) 3. Izvori. Literatura. Rječnici. Gramatike. (4 časa) 4. Pisanje. Citati. Fusnote. Primjeri. (4 časa) 5. Kontrastivna analiza. Primjeri. (4 časa) 6. Praktični primjeri odabranih tema (4 časa) 7. Prezentacija na zadatu temu (6 časova) 	
<p>CILJEVI KURSA</p> <p>Cilj kursa je predstavljanje naučno-istraživačkog rada kao sistemski raščlanjenog, samostalnog naučnog rada studenta. Uočavanje razlike između teoretskih i praktičnih</p>	

radova, kao i mogućnosti njihove primjene u lingvistici takođe su među ciljevima ovog kursa, kao i savladavanje preciznog formuliranja, strukturiranje, predstavljanje podataka, metoda za lingvističku analizu i sl.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Studenti moraju biti u stanju primijeniti naučene metode naučno-istraživačkog rada na zadatu ili odabranu temu, poštujući sva pravila pisanja naučnog rada. Ključna kompetencija se sastoji u tome da studenti pokažu ne samo da se znaju baviti naučno-istraživačkim radom, nego da na prihvatljiv način i prezentiraju svoje rezultate.

NASTAVNE METODE

Predavanja, seminari, samostalni rad, konsultacije.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA:

LINGVISTIKA TEKSTA

FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Njemački jezik
SMJER	Njemački jezik
ODSJECI	Njemački jezik i književnost
ETSC	
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	

Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Prof. dr. Ismail Palić (30 č.) – ispitivač
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija <i>Lingvistika</i>
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: ismail.palic@ff.unsa.ba
Adresa fakulteta	Dr. Tihomila Markovića 1, 75000 Tuzla
Telefon	
Fax	
Telefon (kancelarija)	
Web strana fakulteta	
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • De Beaugrande, R. i Dressler, W. U., <i>Uvod u lingvistiku teksta</i>, prev. N. Palašić, Zagreb, 2010. • Silić, J., <i>Od rečenice do teksta: Teoretsko-metodološke pretpostavke nadrečeničnog jedinstva</i>, Zagreb, 1984. • Schrod, R., <i>Tekstna lingvistika</i>, u: Glovacki Bernardi i dr., <i>Uvod u lingvistiku</i>, prir. Z. Glovacki Bernardi, Zagreb, 2001. • <i>Tekst i diskurs</i>, zbornik radova Hrvatskoga društva za primijenjenu lingvistiku, ur. M. Andrijašević i L. Zergollern-Miletić, Zagreb, 1997. • Jahić, Dž./Halilović, S./Palić, I., <i>Gramatika bosanskoga jezika</i>, Zenica, 2000. (poglavlje Vezani tekst) 	
DODATNA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Glovacki Bernardi, Z., <i>O tekstu</i>, Zagreb, 1990. • Velčić, M., <i>Uvod u lingvistiku teksta</i>, Zagreb, 1987. • Badurina, L., <i>Između redaka: Studije o tekstu i diskursu</i>, Rijeka - Zagreb, 2008. • Ivanetić, N., <i>Uporabni tekstovi</i>, Zagreb, 2003. • Brown, G. i Yule, G., <i>Discourse analysis</i>, Cambridge 2003. • Hoey, M., <i>Patterns of Lexis in Text</i>, Oxford, 1991. 	
PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.	
SADRŽAJ KURSA	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Tekst kao najviša jedinica lingvističke analize. Lingvistika teksta. Osnovni pojmovi i termini. (2 časa) 2. Rečenica i tekst. Udruživanje rečenica u tekst. Funkcija rečenica u tekstu. (2 časa) 3. Obavijesna struktura teksta. Obavijesno raščlanjivanje rečenica u tekstu. (2 časa) 4. Red riječi. Osnovni, aktualizirani i obavezni red riječi. (2 časa) 5. Tipovi veze među rečenicama u tekstu. Lančana i naporedna veza. (2 časa) 6. Tekstualna koneksija. Gramatički i leksički konektori. (2 časa) 7. Rečenica, tekst i kontekst. (2 časa) 8. Semantika teksta. (2 časa) 	

9. Vrste tekstova. (2 časa)
10. Govoreni i pisani tekstovi. (2 časa)
11. Tekst i komunikacija. (2 časa)
12. Tekst i diskurs. Diskursne strategije. (2 časa)
13. Analiza konverzacijske situacije. (2 časa)
14. Analiza teksta. (2 časa)
15. Zaključna razmatranja o tekstu. (2 časa)

CILJEVI KURSA

Kurs ima sljedeće glavne ciljeve:

- upoznati studente s temeljnim pojmovima i terminima iz oblasti teksta i lingvistike teksta;
- upoznati studente s osnovnim strukturnim svojstvima teksta kao lingvističke jedinice najvišeg nivoa;
- upoznati studente s različitim teorijskim i metodološkim pristupima tekstu;
- osposobiti studente za lingvističku analizu tekstova.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Nakon ispunjenja svih obaveza predviđenih studijskim programom od studenata se naročito očekuje:

- da ovladaju terminologijom lingvistike teksta;
- da se u cjelini osposobe za sintetički pristup lingvističkoj analizi na svim znakovnim nivoima;
- da samostalno vrše analizu tekstova;
- da pomoću stečenih znanja poboljšaju svoju jezičku kompetenciju u oblasti teksta;
- da stečena znanja primijene u drugim lingvističkim te srodnim nelingvističkim poljima .

NASTAVNE METODE

Predavanja, seminari, samostalni rad, konsultacije.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA: LINGVISTIKA U MEDIJIMA	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Njemački jezik
SMJER	Njemački jezik
ODSJECI	Njemački jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Prof. dr. Erminka Zilić (30 č.) – ispitivač
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: meliha.hrustic@untz.ba
Adresa fakulteta	Dr. Tihomila Markovića 1, 75000 Tuzla
Telefon	
Fax	
Telefon (kancelarija)	
Web strana fakulteta	
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Harald Burger: <i>Mediensprache. Eine Einführung in Sprache und</i> 	

Kommunikationsformen der Massenmedien. Berlin/New York 2005.

- Daniel Perrin: Medienlinguistik. (= UTB 2503) Konstanz 2006.
- Nina Janich, *Werbesprache. Ein Arbeitsbuch. 2., vollständig überarbeitete und erweiterte Auflage.* Narr, Tübingen 2001, ISBN 3-8233-4974-0.^

DODATNA LITERATURA

- Jens Runkehl, Peter Schlobinski, Torsten Siever: Sprache und Kommunikation im Internet. Überblick und Analysen. Opladen, Wiesbaden 1998.

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

1. Lingvistika medija – razvoj i metode (4 časa)
2. Elementi komunikacije, komunikator, recipienti, funkcije (4 časa)
3. Intertekstualnost, intratekstualnost (4 časa)
4. Govorni i pisani jezik u medijima (4 časa)
5. Jezik reklame (6 časova)
6. Novi mediji (4 časa)

CILJEVI KURSA

Studenti će se upoznati sa osnovnim principima lingvistike medija, posebno novih medija i karakteristika jezičkog izražaja u njima. Bit će upućeni u osnovne metode analize jezika u medijima kao i u verbalna i neverbalna sredstva komuniciranja. Cilj je i savladavanje osnova lingvističke i komunikacijske nauke, kao i mjesta medijske lingvistike u savremenoj lingvistici.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Očekuje se da će studenti biti u stanju analizirati određenu jezičku pojavu u različitim medijskim oblicima, uz primjenu različitih lingvističkih metoda.

NASTAVNE METODE

Predavanja, seminari, samostalni rad, konsultacije.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)
91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA / KURSA: KONTRASTIVNA GRAMATIKA	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Njemački jezik
SMJER	Njemački jezik
ODSJECI	Njemački jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Smilja Srdić, red. prof. (20 č.) – ispitivač Dr. sc. Ismail Palić, vanr. prof. (10 č.)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: meliha.hrustic@untz.ba
Adresa fakulteta	Dr. Tihomila Markovića 1, 75000 Tuzla
Telefon	
Fax	
Telefon (kancelarija)	
Web strana fakulteta	
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Gerhard Nickel: <i>Kontrastive Linguistik</i>. In: <i>Lexikon der germanistischen Linguistik</i>. 2., vollständig neu bearbeitete und erweiterte Auflage. Hrsg. v. Hans Peter Althaus, Helmut Henne, Herbert Ernst Wiegand. Niemeyer, Tübingen 1980, Seite 633-636, Zitat Seite 633. • Kurt Rein: <i>Einführung in die kontrastive Linguistik</i>. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1983, • Reinhard Sternemann (Hrsg.): <i>Einführung in die konfrontative Linguistik</i>. Leipzig: Verlag Enzyklopädie 1983, 147 S., http://d-nb.info/840089414. • Özlem Tekin: <i>Grundlagen der Kontrastiven Linguistik in Theorie und Praxis</i>. Tübingen: Stauffenburg 2012, 	
DODATNA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Beerbom, Christiane: <i>Modalpartikeln als Übersetzungsproblem. Eine kontrastive Studie zum Sprachenpaar Deutsch - Spanisch</i>. Frankfurt/M. u.a.: Peter Lang, 1992, S. 83ff 	

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

1. Kontrastivna gramatika – razvoj i situacija (4 časa)
2. Polazni jezik, jezik cilj, interferencija (4 časa)
3. Fonetika, fonologija (4 časa)
4. Morfologija (4 časa)
5. Sintaksa (4 časa)
6. Leksikon. Falsche Freunde (6 časova)
7. Analiza grešaka (4 časa)

CILJEVI KURSA

Studenti će se upoznati sa osnovnim principima kontrastivne gramatike. Bit će upućeni u razlike između kontrastivne gramatike i lingvistike, razlike između langue i parole, kao i analiziranje kontrastiranih jezika.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Studenti moraju biti u stanju napraviti kontrastivnu analizu zadanog problema pri analiziranju dvaju jezika.

NASTAVNE METODE

Predavanja, seminari, samostalni rad, konsultacije.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA/KURSA **HISTORIJA TURSKOG JEZIKA**

FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Turski jezik
SMJER	Turski jezik
ODSJEK	Turski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Mehmet Kahraman, doc.(10 č.) - ispitivač Dr. sc.Kerima Filan, vanr. prof. (10 č.) Dr. sc. Adnan Kadrić, doc. (10 č)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti trogodišnjeg studija III ciklusa Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI KURSA	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove:
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00 387 35 278 578
Fax	
Telefon (kancelarija)	00 387 35 278 578
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA:	
<ul style="list-style-type: none"> • Akar, A., 2005. <i>Türk Dili Tarihi</i>. Ötüken Yayınları. Istanbul. • Caferoğlu, A., 2000. <i>Türk Dili Tarihi</i>. 4.baskı. Alfa Yay. İstanbul-Bursa. • Čolić, Ljiljana: <i>Osmanska diplomatika sa paleografijom</i>, Zavod za udžbenike i nastavna sredstva, Beograd 2005. • Dilaçar, A., 1970. <i>Dil, Diller ve Dilcilik</i>. TDK Yayınları. Ankara. • Eminoglu, Mehmet: <i>Osmanli vesikalarına okumaya giriş</i>, Ankara 1996. • <i>Encyclopaedia of Islam</i>, Volume II, sub. <i>Diplomatic</i>, New edition, Leiden, E. J. Brill, 1991., pp. 301-316. • <i>Encyclopaedia of Islam</i>, Volume IV, sub. <i>Khatt</i>, New edition, Leiden, E. J. Brill, 1990, pp. 1113-1126. • Ercilasun, A. B., 2004. <i>Başlangıçtan Yirminci Yüzyıla Türk Dili Tarihi</i>. Akçağ Yay. Ankara. • Gökbilgin, Mehmed Tayyib: <i>Osmanli paleografya ve diplomatik ilmi</i>, Istanbul 1992. • Johanson, L. & É. Á. Csató, 1998. <i>The Turkic Languages</i>. London. • Kissling, H.J., <i>Osmanisch-Türkische Grammatik</i>, Wiesbaden, 1960. • Reychman, Jan and Ananiasz Zajaczkowski: <i>Handbook of Ottoman-Turkish Diplomatics</i>, The Hague, 1968 • Stipišić, Jakov: <i>Pomodne povijesne znanosti u teoriji i praksi</i>, Školska knjiga, Zagreb 	

1985.

- Tekin, T. & M., Ölmez, 2003. *Türk Dillerine Giriş*. İstanbul .
- Timurtaş, F. K., 1994. *Eski Türkiye Türkçesi XV. Yüzyıl*. Enderuun Kitabevi. İstanbul.

DODATNA LITERATURA:

- Aktan, B. 2006. *Cennetlerin Açık Yolu*. Edebiyat Otağı Yay. İstanbul.
- Davids, A. L., 1836. *Grammaire Turke*. Londres.
- Deny, J., 1941. *Türk Dili Grameri (Osmanlı Lehçesi)*, Terc: Ali Ulvi Elöve, İstanbul.
- Deny, J. 1995. *Türk Dili Gramerinin Temel Kuralları*. Terc: Oyun Şahin. Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.
- Develi, H., 1995. *Evliya Çelebi Seyahatnamesine Göre 17. Yüzyılda Osmanlı Türkçesinde Ses Benzeşmeleri ve Uyumlar*. TDK Yay., Ankara.
- Develi, H., 2001. *XVIII. Yüzyıl İstanbul Hayatına Dair Risâle-i Garîbe*. Kitabevi. İstanbul.
- Duman, M., 1995. *Evliya Çelebi Seyahatnamesine Göre 17. Yüzyılda Ses Değişmeleri*. TDK Yayınları. Ankara.
- Duman, M., 2008. *Makaleler : Eski Türkiye Türkçesinden Osmanlı Türkçesine*. Kesit. İstanbul.
- Filan, K., 2011. *XVIII. Yüzyıl Günlük Hayatına Dair Saraybosnalı Molla Mustafa'nın Mecmuası*. Connectum, Sarajevo.
- Filan, K., 2014. *Sarajevo u Bašeskijino doba: Jezik kao stvarnost*. Connectum, Sarajevo.
- Kaleši, Hasan: *Najstariji vakufski dokumenti u Jugoslaviji na arapskom jeziku*, Priština 1972.
- *Kanuni i kanun-name za bosanski, hercegovački, zvornički, kliški, crnogorski i skadarski sandžak*, Sarajevo 1957.
- Kutukoglu, Mubahat S.: *Osmanli belgelerin dili (Diplomatik)*, İstanbul 1994.
- Mujić, Muhamed A.: *Sidžil mostarskog kadije 1632-1634.*, Mostar 1987.
- *Opširni popis Bosanskog sandžaka iz 1604. godine*, sv. I/1 (Uvod), Sarajevo 2000.
- Selmanović, Medžida: *Berat kao diplomatska vrsta u turskoj arhivistici*, POF 35/1985, 1986., str. 169-209.
- Selmanović, Medžida: *Ferman – diplomatski osvrt*, POF XXVI/1976, 1978., str. 115-129.
- Šabanović, Hazim: *Krajište Isa-Bega Ishakovida*, Zbirni katastarski popis iz 1455. godine, Sarajevo 1964.
- Šabanović, Hazim: *Turski diplomatski izvori za istoriju naših naroda*, POF I/1950, 1950., str. 117-149.

PREDUVJETI:

Nema posebnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

Na kolegiju studenti dobivaju temeljne informacije o razvoju turskog jezika. Nadalje se u radu naglasak stavlja na razvoj fonološkog i morfološkog sistema turskog jezika. Iz odabranih odlomaka spomenika turske jezičke baštine čitaju se njihove jezičke (fonološke i morfološke te leksikološke) karakteristike. Težište je na: 1) starom anadolijskom turskom (14-15. stoljeće). Upoznaju se glavne karakteristike jezik nekog odabranog djela iz tog perioda (npr. *Nehcü'l-Ferâdis*, prevod *Kelile i Dimne.*); 2)

osmanskom jeziku (16.-18. st.). Upoznaju se najznačajnija obilježja jezika *Putopisa* Evlije Čelebije. Potom se komentira jezik proznog teksta 18. i 19. stoljeća. Na tekstovima iz druge polovine 19. stoljeća obrađuju se elementi koji ukazuju na početke savremenog turskog jezika.

Aktivno sudjelovanje studenata u radu oglada se kroz čitanje i analiziranje zadane i odabrane lektire.

CILJEVI KURSA

Osnovni cilj kolegija jest upoznavanje studenata s razvojem fonološkog i morfološkog sistema turskog jezika do stanja kakvo je danas u savremenom turskom jeziku. Studenti se osposobljavaju da prepoznaju i objašnjavaju historijskojezičke pojave u odabranim tekstovima pisanim u različitim razdobljima turske jezičke historije.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Spremnost kandidata za diplomatsku obradu i čitanje tekstova na klasičnom osmanskom jeziku.

NASTAVNE METODE

U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste različite nastavne metode:

- Predavanja
- Individualni istraživački projekti.

Nastava se izvodi na **bosanskom/turskom** jeziku.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada (studije slučaja) u kojem student treba povezati teorijske koncepte sa empirijskim stanjem.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAX. BODOVI
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA/KURSA: PREVEDENICE U BOSANSKOM JEZIKU	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Savremeni bosanski jezik, Savremeni engleski jezik, Savremeni njemački jezik, Savremeni turski jezik
SMJER	
ODSJECI	Bosanski jezik i književnost, Engleski jezik i književnost, Njemački jezik i književnost, Turski jezik i književnost
ETSC	
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr. sc. Adnan Kadrić, doc. (15 č) - ispitivač Dr. sc. Ismail Palić, vanr. prof. (8 č.) Dr. sc. Edina Solak, doc. (7 č)
ASISTENT	
INTERESNA GRUPA	Studenti doktorskog studija Lingvistika
KONSULTACIJE	Istaknuto na vratima ureda predmetnih nastavnika
DODATNE INFORMACIJE U VEZI S KURSOM	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove: ismail.palic@ff.unsa.ba
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00387 35 306 331
Fax	00387 35 306 331
Telefon (kancelarija)	00387 35 306 361
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
PREPORUČENA LITERATURA	
<ul style="list-style-type: none"> • Muhvić-Dimanovski, Vesna (1992) 'Prevedenice – jedan oblik neologizama', <i>Rad HAZU</i>, knj.446, Zagreb, 93-205. • Filipović, Rudolf (1986) <i>Teorija jezika u kontaktu</i>. Uvod u lingvistiku jezičnih dodira, JAZU- Školska knjiga, Zagreb • Škaljić, Abdulah, <i>Turcizmi u srpskohrvatskom jeziku</i>, Svjetlost, Sarajevo, 1985. • Granić, Jagoda (2005) "Releksikalizacija: metajezik u antijeziku", <i>Semantika prirodnog jezika i metajezik semantike</i>, Zbornik radova. HDPL, Zagreb – Split, 275-286. 	

- Turk, Marija. 2001. Tvorbene značajke kalkiranih imenica. *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*. Knj. 27. 267– 280.
- Turk, Marija 2004. Naporedna uporaba posuđenica i prevedenica u hrvatskome jeziku. *Riječki filološki dani 6*. Rijeka: Filozofski fakultet
- Vesna Muhvić-Dimanovski 2005. *Neologizmi – problemi teorije i primjene*, FF press, Zavod za lingvistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb,

DODATNA LITERATURA

- Thomas, George. 1991. *Linguistic purism*. London – New York: Longman.
- Thomason, Sarah Grey. 2001. *Language Contact*. Washington, D. C.: Georgetown University Press.
- Barnhart, Robert & Clarence (1989) "The Dictionary of Neologisms", *Dictionaries – Wörterbücher – Dictionnaires*, (eds. Hausmann, F. J.; Reichmann, O.; Wiegand, E.), Vol. I. Walter de Gruyter, Berlin – New York, 1159-1166.
- Filipović, Rudolf. *English as a word donor to other languages of Europe*.
- Honselaar, Wim (2002) "Newspeak, lexicography and computers", *Lexical Norm and National Languages. Lexicography and Language Policy in South-Slavic Languages after 1989*, (ed. Lučić, R.). Verlag Otto Sagner, München, 102-108.
- Muhvić-Dimanovski, Vesna (1993) "O potrebi jednog rječnika neologizama", *Rječnik i društvo*, Zbornik radova. HAZU, Zagreb, 255-259.
- Muhvić-Dimanovski, Vesna (1998b) "Neologizmi na razmeđi jezične otvorenosti i jezičnoga purizma", *Filologija*, 30-31. HAZU, Zagreb, 495-499.
- Muhvić-Dimanovski, Vesna (2005) *Neologizmi: problemi teorije i primjene*. FF press, Zagreb.
- Muhvić-Dimanovski, Vesna; Anita Skelin Horvat (2006) "O riječima stranoga podrijetla i njihovu nazivlju", *Filologija* 46-47. Zagreb, 203-215.
- Muljačić, Žarko (1997/98) "Tri težišta u proučavanju jezičnih elemenata 'stranog' porijekla". *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*, 23-24. Zagreb, 265-279.

PREDUVJETI: Nema posebnih nastavnih preduvjeta za pohađanje ovog kursa.

SADRŽAJ KURSA

Kontaktna lingvistika i jezično posuđivanje. Historijski pregled. (6)

Sociolingvistički aspekt jezičnog posuđivanja. (2)

Jezični purizam (4)

Pokušaji zamjene posuđenica domaćim izrazima. Adaptacija riječi orijentalnog porijekla. (4)

Problem identifikacije prevedenica (2)

Određivanje porijekla prevedenice (4)

Vrste prevedenica (8)

CILJEVI KURSA

Ciljevi kursa su: upoznavanje sa osnovnim idejama, konceptima i terminologijom kontaktne lingvistike. Osposobljavanje kandidata za istraživački rad iz kontaktne lingvistike, proučavanje i analizu rezultata jezičnih dodira na različitim nivoima adaptacije riječi stranog porijekla.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Na kraju semestra uspješni studenti, će imati razvijene sposobnosti kritičkog promišljanja

o raznim pojavama u tradicionalnoj i savremenoj kontaktnoj lingvistici. Uspješni studenti će biti u mogućnosti čitati i razumjeti recentnu relevantnu literaturu iz ove oblasti i uraditi istraživačke projekte iz ove oblasti.

NASTAVNE METODE

Predavanja se sastoje iz izlaganja teoretskog dijela navedenih jedinica.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAKSIMALAN BROJ. BODOVA
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)

NASTAVNI PROGRAM PREDMETA/KURSA SAVREMENI TURSKI DIJALEKTI	
FAKULTET	Filozofski fakultet
KATEDRA	Turski jezik
SMJER	Turski jezik
ODSJEK	Turski jezik i književnost
ETSC	7
BROJ SATI	30
Predavanja	30
Auditorne vježbe	
Eksperimentalne vježbe	
NASTAVNIK	Dr.sc. Mehmet Kahraman, doc. (30 č.) - ispitivač
ASISTENT	

INTERESNA GRUPA	Studenti trogodišnjeg studija III ciklusa Lingvistika
KONSULTACIJE	
DODATNE INFORMACIJE U VEZI KURSA	Za sve dodatne informacije zainteresirani kandidati se mogu obratiti na mailove:
Adresa fakulteta	TIHOMILA MARKOVIĆA 1, 75000 TUZLA
Telefon	00 387 35 278 578
Fax	
Telefon (kancelarija)	00 387 35 278 578
Web strana fakulteta	www.ff.untz.ba
Web strana nastavnog kursa	
<p>PREPORUČENA LITERATURA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ARAT, R. R. (1976), <i>Turk Lehcelerinin Tasnifi, Turk Dunzasi El kitabi</i>, Ankara: KB. Yayinlar. • DOGAN. L., Durmus. O. (2013), <i>Cagdas Turk Lehceleri El Kitabi</i>, Istanbul: Kriter yayinlari. • TEMIR, A. (1977), <i>Turk Lehceleri</i>, Akara: KB Yazinlari. <p>DODATNA LITERATURA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • AKSAN, D. (1999) <i>Her Yonuyle Dil</i>, Ankara: TDK. Yayinlari. • ERCILASUN, A. B. <i>Ornekleriyle Turk Alfabeleri</i>, Ankara: KB Yayinlari. • KOC, K. DOGAN O. (2011). <i>Kazak Turkcesi Grammeri</i>, Istanbul: Gazi kitabevi Yayinlari. • Coskun, V. (2000). <i>Ozbek Turkcesi Grammeri</i>, Ankara: TDK Yayinlari. • DENY, J. (1941). <i>Turk Dili Grammeri</i>, Istanbul: Maarif Vekaleti. • KOMISYON, (1991). <i>Cagdas Turk Lehceleri Sozlugu</i>, Ankara: Pegem yayincilik. 	
<p>PREDUVJETI:</p> <p>Nema posebnih nastavnih preduslova za pohađanje ovog kursa.</p>	
<p>SADRŽAJ KURSA</p> <p>Uvod. Lingvistički kriterije klasifikacije turkijskih jezika. (2)</p> <p><i>Jugozapadna</i> ili <i>oguska</i> grana turkijskih jezika (turski s balkanskim dijalektima, gagauski, azerbajdžanski, turkmenski, horasanski turkijski te oguski dijalekti juž. Irana i Afganistana); (4)</p> <p><i>Sjeverozapadna</i> ili <i>kipčačka</i> grana turkijskih jezika (kumički, karačajski, balkarski, krimskotatarski, karaimski, kazanjski tatarski, mišarski, zapadnosibirski dijalekti tatarskoga, baškirski, kazaški, karakalpački, kipčački dijalekti uzbečkoga jezika, nogajski i kirgiski); (4)</p> <p><i>Jugoistočna</i> ili <i>ujgursko-karlučka</i> grana turkijskih jezika (uzbečki i novoujgurski s mnogobrojnimdijalektima); (4)</p> <p><i>Sjevernosibirskagrana</i> turkijskih jezika (jakutski ili saha, dolganski te heterogeni idiomi kao sajanski, tuva(nski), sojotski, urankajski, tofa(larski) ili karagaški, hakaški, šorski, čulimski, altajski ili ojrotski i dr.); (4)</p> <p><i>Čuvaška</i> grana turkijskih jezika(izoliran); (4)</p> <p><i>Halačkagrana</i> turkijskih jezika (izoliran, sr. Iran). (4)</p> <p>Opća podjela turkijskih jezika na Z-jezike i R-jezike (4)</p>	

CILJEVI KURSA

Cilj kolegija je da se studenti pobliže upoznaju sa savremenim turskim dijalektima odnosno turkijskim jezicima, koje čini skupina srodnih jezika na golemom prostranstvu od jugoistočne Europe do Kine, i od Irana do Arktika. Iako se srodnost turkijskih jezika nikada nije dovodila u pitanje, još uvijek se raspravlja o nekim aspektima njihove klasifikacije s čime će studenti biti detaljnije upoznati u toku trajanja kursa.

OČEKIVANE RAZVOJNE SPOSOBNOSTI/KOMPETENCIJE STUDENATA

Na kraju semestra uspješni studenti će biti u mogućnosti razlikovati različite dijalekte u savremenom turskom jeziku, te čitati i razumjeti recentnu relevantnu literaturu iz ove oblasti i uraditi istraživačke projekte iz ove oblasti.

NASTAVNE METODE

U cilju efikasnog izvođenja nastave i postizanja očekivanih ciljeva kursa i kompetencija studenata na kraju semestra na kursu se koriste različite nastavne metode:

- Predavanja
- Individualni istraživački projekti.

Nastava se izvodi na bosanskom/turskom jeziku.

METODE PROVJERE ZNANJA

Završni ispit

Završni ispit se sastoji iz pismenog i usmenog dijela.

Pismeni dio ispita se sastoji od izrade pristupnog istraživačkog rada (studije slučaja) u kojem student treba povezati teorijske koncepte sa empirijskim stanjem.

Usmeni dio ispita se sastoji iz prezentacije pristupnog rada i razgovora o glavnim pitanjima i konceptima aktueliziranim u radu.

SISTEM BODOVANJA

Maksimalan broj bodova se dobija sumiranjem maksimalno mogućeg broja bodova definiranih za svaki kriterij pojedinačno u toku semestra.

RED. BR.	KRITERIJI OCJENJIVANJA	MAX. BODOVI
1.	Prisustvo i aktivnost na predavanjima i vježbama	20
2.	Pristupni rad	40
4.	Usmeni dio završnog ispita	40
UKUPNO		100

SISTEM OCJENJIVANJA

51- 60 bodova – ocjena 6 (E)

61 – 70 bodova – ocjena 7 (D)

71- 80 bodova – ocjena 8 (C)

81- 90 bodova – ocjena 9 (B)

91- 100 bodova – ocjena 10 (A)